

R E V I S T A D E
EDUCACION

JULIO 1996 • \$ 1.800 EDICION N.º 236



El informe Delors:

La Educación Mundial en el Siglo XXI

Juventud Española:

Hijos de la Prosperidad y la Marginación

Raúl Urzúa Frademann:

Los Peligros para las Democracias de Hoy

En Apple sabemos atraer la atención de los niños.

UNLIMITED



Por eso somos los principales proveedores de computadores para el Proyecto MECE Media y Básica, Universidades y Colegios en todo el país.

Consulte por condiciones especiales a instituciones y profesores.



Apple®

Apple Chile
UNA EMPRESA QUINTEC

Ventas a Sector Educación en Calderón 116, Providencia, Fono 2361415.

©1995 Apple Computer, Inc. Todos los derechos reservados. Apple, el logo Apple, Macintosh, Macintosh Performa y Power Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc. en los Estados Unidos y en algunos países. Todas las otras marcas mencionadas son marcas reg.

Ató Apple 800-2277
SERVICIO DE INFORMACIÓN
INTERNET: WWW.apple.com



Octubre cubrió su sexo y exclamó: "No podemos seguir transmitiendo. Esta escena está censurada", lo que sonó casi como una premonición, porque, efectivamente, el canal que daba la serie japonesa de dibujos animados "Calendar men", del cual Octubre es uno de sus héroes, sufrió amonestaciones de parte del Consejo Nacional de Televisión (CNTV), bajo el cargo de atentar contra la formación espiritual e intelectual de la niñez.

A ese reparo se sumó otro destinado a un canal del cable. Así, rápidamente, el ya discutido tema de la censura volvió una vez más al escenario. Cobró su vigencia y armó polémica en la opinión pública. Por un lado se alzaron las voces de los defensores de la medida y, por otro, los detractores, aquellos que estiman que las medidas coercitivas no surten ningún efecto y que, además, constituyen una falta de respeto a la libertad individual de las personas: "por qué terceros pueden decidir qué ver y qué no ver", han alegado.

El caso es que hoy siguen siendo una preocupación los contenidos valóricos de las transmisiones televisivas, aquí en Chile y en el resto del mundo. Prueba de ello es que en la mayoría de los países se ha establecido algún tipo de control. Unos imponen sanciones muy fuertes; sin embargo otros, como Estados Unidos, prefieren regular a través de la educación. Y probablemente

ese sistema inspiró la reciente propuesta del CNTV, que ha elaborado un documento conteniendo los lineamientos para una "educación sobre medios de comunicación", de tal manera de integrarlos al nuevo currículo escolar (los OF y CMO).

Si la educación se hace cargo del asunto, la relación entre los niños, la TV y el resto de los medios de difusión (radio, prensa escrita, satélite e INTERNET), debiera comenzar a ser muy "amigable", sin necesidad de censura, con riqueza educativa, una relación de enseñanza-aprendizaje lúdica y creativa. Varias experiencias piloto dan fe del provecho que se le puede sacar al "espacio" niño-pantalla. Y, es más, el que todas las instituciones de una sociedad, cualquiera sea su competencia (económica, social, cultural o informativa) están llamadas a desempeñar un rol educativo. Esta ha sido una idea medular del informe "Aprender a ser", que UNESCO ha difundido durante 25 años en el contexto internacional.

Se intenta contribuir a forjar una "sociedad educativa consciente". Hoy más que nunca se escucha a los expertos hablar de la urgencia que existe en todo el mundo de educar para la democracia o mejor dicho, para la libertad.

En la presente edición hemos dedicado nuestra sección *Especial* al Informe Delors, con que la UNESCO celebra su cincuentenario. Complementando al anterior, éste constituye una reflexión innovadora sobre la educación a nivel mundial y, por supuesto, toca el tema de esta editorial.

María Teresa Escoffier

MATILDE HUIDOBRO

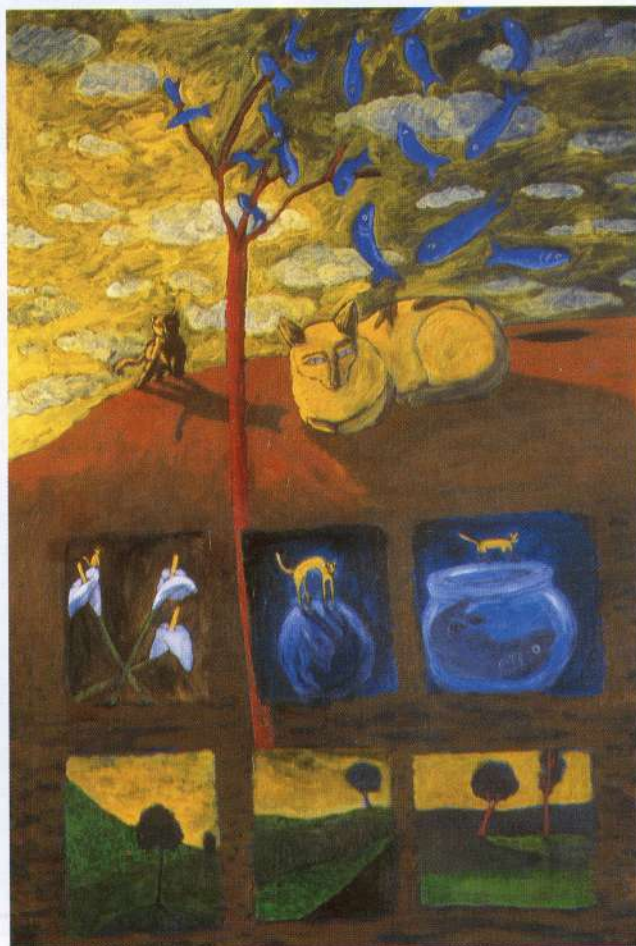
Matilde Huidobro nace en Valdivia a mediados de la década del sesenta, tiempo que marcó una huella de cambios en la creatividad artística.

Es indudable que esa época infunde en Matilde Huidobro un irresistible deseo de hacer arte a su manera, sin buscar maestros, sin apoyarse en el pasado, para adentrarse con fuerza en ella misma, en sus vivencias, en sus fantasías, en sus pasiones.

Por eso el valor de esta talentosa pintora es ser autodidacta. Al transmitir su arte, se vale de ella misma, de su extraordinaria capacidad creativa, y que ha confirmado en variadas exposiciones, tanto en Chile como en el extranjero.

En 1989 se presenta en la Bienal Internacional de Arte, en Valparaíso; en Casa Larga y en la Feria de Arte Joven, Embajada de Holanda, en Santiago. Posteriormente ha expuesto en diversas galerías de la capital y también en España, Estados Unidos, París, Sudáfrica y Venezuela.

La portada de esta edición presenta su obra *Un gato con guantes ...*



21 La toma de muestras de sangre a niños huilliches abrió las puertas en Chile al debate de un tema delicado: la protección del genoma humano. A nivel internacional ya se trabaja en una declaración universal sobre la materia.

LA REFORMA EN ARGENTINA

34 El subsecretario de Educación y Cultura de la Argentina, Manuel García-Solá, analiza las principales tareas que hoy enfrenta la reforma educativa en su país y las experiencias recogidas desde el inicio de su aplicación.

LAS GRAMATICAS DE LA IMAGEN

42 Las personas se ven estimuladas por los medios de comunicación de distintas maneras, aunque pocas veces se toma conciencia de la forma en que actúan. El presente artículo es una compilación de observaciones que integra elementos a veces confusos de nuestra cultura.

RAINER WERNER FASSBINDER

56 Pocos cineastas han sabido plasmar con tanta honestidad y coherencia la historia de un pueblo y capturado los pliegues del alma humana, como lo hizo en breves trece años el gran director alemán.

EN RODAJE6

A CORTA DISTANCIA15

INTERNACIONAL34

BREVES MINEDUC47

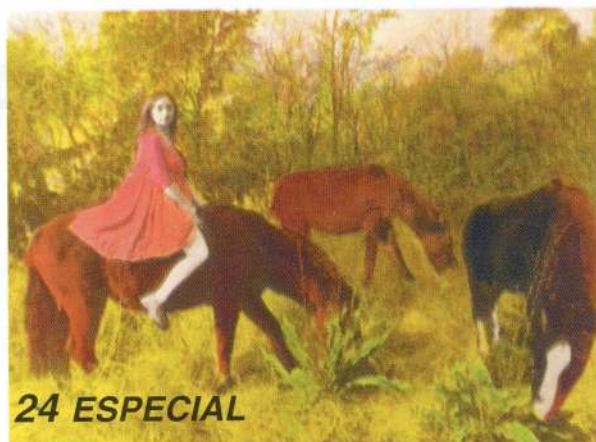
CONSEJO DE CURSO48

LIBROS EN EL VELADOR60

FUENTES62

CONSEJO DE PROFESORES64

CARTAS66



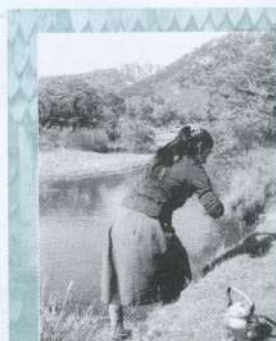
24 ESPECIAL

La humanidad llega al umbral del siglo XXI con la promesa de un futuro mejor. Sin embargo, cada día los problemas que ocurren en todas las latitudes nos recuerdan los peligros y conflictos a los que se expone el mundo contemporáneo. Jacques Delors, encabezando una eminente comisión, por encargo de la UNESCO, elaboró un informe en el cual se reflexiona sobre ese futuro y la educación.



16 RAUL URZUA FRADEMANN

En la actualidad, muchos especialistas ven con preocupación cómo se debilita el concepto de ciudadanía, y la democracia ve disminuir sus atributos de representatividad y participación. Comienzan a mirar la educación relevando la responsabilidad que ella tiene en revertir estas tendencias. El profesor Raúl Urzúa Frademann es entrevistado sobre estos tópicos.



6 LA EDUCACION RURAL

El mundo campesino ha sufrido largos años de olvido. Una situación que podría quedar en el recuerdo si tienen éxito los proyectos educativos que se gestan en sus pueblos y villorrios en busca de nuevos caminos. La meta es que las escuelas rurales logren nivelar sus resultados de rendimiento con el promedio del sector urbano. Algo nunca alcanzado.

PARA OLVIDAR EL OLVIDO



De pronto empezó a brotar miel desde los muros de la escuelita sureña enclavada en un poblado mapuche. Lo insólito de aquello alborotó a los niños, que de inmediato quisieron indagar sobre el origen del extraño suceso. La verdadera sorpresa vino después, cuando al atisbar por las rendijas de los ladrillos quedó al descubierto un panal natural que un enjambre de afanosas abejas había elegido construir allí, entremedio de la pared de una de las salas de clases.

Las conjeturas de qué hacer con el panal, terminaron en un PME, es decir, en un Proyecto de Mejoramiento Educativo. La espontánea producción de miel se mantuvo en el lugar, pero fue convertida en una pequeña empresa en la que toda la comunidad escolar tuvo participación. Los alumnos, los profesores y las familias aprendieron el cultivo de la miel, la pudieron comercializar y el dinero recibido lo fueron invirtiendo en reparaciones y en la compra de cosas que hacían mucha falta, como los instrumentos para la banda escolar, principal actividad extraescolar de los niños. Una historia así de mágica y pura, solamente puede ser concebida en donde marca sus dominios el mundo rural.

Miles de PME se están llevando a cabo en escuelas rurales de todo el país. En algunos se enseña a fabricar mermeladas, otros han levantado huertos hidropónicos, también hay quienes aprenden artesanía en greda o se internan en el área frutícola, interiorizándose sobre los pormenores

de las cosechas de temporada. Un sinnúmero de proyectos que pertenecen y se desarrollan en el campo, siguen gestándose al interior de los puntos del quehacer más importantes que tienen los pueblos y villorrios rurales: las escuelas.

La educación en el sector rural comienza a sentir lentamente los latidos de una modernidad sin desarraigo: cambios pedagógicos, especies de microrrevoluciones que se hacen respetando las características de su gente, las costumbres, la cultura. Pero las incursiones que hasta ahora han efectuado los programas estatales (P 900, MECE) son sólo el primer paso. La educación rural acusa todavía notorias desventajas con respecto al medio urbano

Una comisión biministerial (Educación y Agricultura), que incluye los sectores público y privado, y que cuenta con la colaboración de organismos internacionales, como la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), además de agrupaciones gremiales, se ha hecho cargo del tema, partiendo por diseñar los lineamientos centrales y proponiendo más de una iniciativa, de tal modo que los cambios sustanciales (ampliación de la jornada escolar y dotación de una adecuada infraestructura) contenidos en la reforma educativa general, se puedan llevar a cabo también en el universo rural.

ABANDONO TEMPRANO

Actualmente existe un total de 4 mil 246 escuelas rurales. De ellas, el 78% pertenece a la categoría uni, bi y tri docentes. Un significativo porcentaje de éstas tiene de primero a sexto básico solamente, lo que en la práctica se ha traducido en el abandono temprano del sistema de parte de los alumnos. Para evitar que los niños rurales deserten, el Ministerio de Educación abrirá cursos de 7º y 8º años donde haga falta. Ya se le ha empezado a dar preferencia a los chicos de origen campesino en los internados, porque las distancias geográficas también confabulan en contra de su asistencia regular.

El coordinador nacional del MECE Rural, Javier San Miguel señala que a través de este programa se están atendiendo 3 mil 338 escuelas municipales o particulares subvencionadas, lo que corresponde aproximadamente al 40% de toda la enseñanza básica del país y cubre una población estudiantil de 98 mil 500 alumnos. Dos mil de ellas son unidocentes: "Eso ha implicado un grave problema pedagógico: niños de distintas edades trabajando en la

UN SINNUMERO DE PROYECTOS QUE PERTENECEN Y SE DESARROLLAN EN EL CAMPO, SIGUEN GESTANDOSE AL INTERIOR DE LOS PUNTOS DEL QUEHACER MAS IMPORTANTES QUE TIENEN LOS PUEBLOS Y VILLORRIOS RURALES: LAS ESCUELAS.

misma sala con un solo profesor. No hay formación docente para cursos combinados ni políticas curriculares adecuadas a esa realidad. Por lo tanto, hasta el momento la escuela rural ha sido una adaptación del modelo de escuela de clase media urbana". Agrega que el MECE Rural justamente apunta a dar pertinencia al marco curricular a través de la capacitación de los profesores en nuevas metodologías, la disposición de material didáctico especial para los niños y la formación de microcentros rurales donde los maestros tienen la posibilidad de juntarse mensualmente a reflexionar, planificar y evaluar su trabajo profesional.

La idea reformadora central para el gobierno en este momento, es que las escuelas rurales logren nivelar sus resultados de rendimiento con el promedio del sector urbano, algo históricamente nunca alcanzado. Para ello, se busca orientar y apoyar todas las iniciativas en ese sentido (como los PME) con el fin de que la educación básica y técnica que reciben los campesinos les permita una mejor participación en la vida nacional.

NUEVOS MERCADOS Y FUERTE COMPETENCIA

El ministro de Agricultura, Emiliano Ortega dijo que ésta era, quizás, una de las más profundas y significativas reformas para el futuro del agricultor, del campesino y el agro nacional. Mientras, su homólogo de Educación, Sergio Molina manifestó: "El sector debe readecuarse para enfrentar los cambios que están ocurriendo y que se avecinan con mayor intensidad. Eso requiere de mayor formación, educación y técnica para el agricultor". Este proceso considera los ámbitos agrícola y forestal y abarcará un plazo de cinco años, con una inversión de 31 mil millones de pesos.

LA IDEA CENTRAL PARA
EL GOBIERNO, ES QUE
LAS ESCUELAS RURALES
LOGREN NIVELAR SUS
RESULTADOS DE
RENDIMIENTO CON EL
PROMEDIO DEL
SECTOR URBANO, ALGO
HISTORICAMENTE
NUNCA ALCANZADO.

Hoy el sistema tiene más de cien establecimientos que entregan enseñanza de la modalidad, con una matrícula de 17 mil alumnos (0,4 % del total nacional). La mayor parte de ellos son de tipo particular subvencionado, algunos municipalizados y cerca de 2 mil estudiantes pertenecen a planteles administrados por la Corporación Educacional de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Seminarios y viajes al exterior a fin de conocer experiencias exitosas se han contemplado para los profesores de la especialidad. Mejoramiento de la infraestructura educacional existente y la creación de diez nuevos centros de estudio son parte de las medidas que han sido aprobadas por la Comisión biministerial. Esta se basó en diversas consideraciones, entre ellas la obligación

del sector agropecuario y forestal de mejorar sustancialmente su productividad, lo que redundará en la demanda de nuevos técnicos de nivel medio para distintas especialidades. No se puede olvidar que hay zonas y rubros que sufrirán transformaciones debido a la reciente adhesión a acuerdos comerciales, como el MERCOSUR, el Mercado Común de la Unión Europea y el Foro de Cooperación Económica del Asia-Pacífico.

La gran meta -según afirmaron los ministros- es formar a los futuros agricultores para que puedan enfrentar una modernización que está poniendo al sector nacional de cara a la apertura de los mercados mundiales y prepararlos para la fuerte competitividad que se da en el sector actualmente.



NIÑOS EMPRESARIOS

Simularon serlo. Ubicaron el lugar donde situar mejor su "empresa", seleccionaron a los mejores "trabajadores", detallaron la labor específica que debía realizar cada uno, estudiaron el costo, inventaron la publicidad... y concluyó un trabajo práctico y ameno.

Esto es el resultado del curso sobre fundamentos empresariales básicos, que constituye parte del programa "Junior Achievement", elaborado por las prestigiosas universidades norteamericanas de Harvard y Princeton, con el propósito de favorecer a los alumnos, de modo que cuando egresen sean capaces de montar su propia empresa.

El proyecto se viene efectuando en Chile desde 1994. Al principio fue desarrollado en el liceo Horacio Aravena, comuna de San Joaquín, en 3° y 4° año medio. Este año se extendió a la V región, a través de la Universidad Adolfo Ibáñez. Considera los cursos para kinder, 1°, 2°, 3°, 4°, 7° y 8° básico. Se realiza en los colegios Mackay, de Reñaca; María Auxiliadora, de Viña del Mar, y Windmill College, de Villa Alemana. En este último establecimiento se ha contado con el apoyo de ingenieras en alimentos y diplomadas en Administración de Empresas de la Universidad Adolfo Ibáñez, de Viña del Mar.

En agosto, este curso se extenderá a los más pequeños del sistema educacional, y también a un liceo de Curacaví.



LOS RESULTADOS HAN SIDO MARAVILLOSOS

"Importa sensibilizar a los niños, no queremos ser semilleros de artistas", dice el pintor Nelson Lagos, quien creó un proyecto que están desarrollando dos colegios de Santiago: las escuelas Irene Frei y República de Brasil.

Es un pequeño proyecto que partió en 1989 y tuvo resultados inesperados. Años después, Nemesio Antúnez expuso algunas de las obras de los niños de la escuela Villa El Sol, en la Sala Blanca del Museo de Bellas Artes.

Nelson Lagos, licenciado en Arte en la Universidad de Chile, docente de la Escuela de Diseño de la Universidad Católica, sabe de las deficiencias de la enseñanza artística en los colegios del país. Esto lo llevó a gestar el proyecto. Manifiesta: "Yo deseaba trabajar con todos los chicos, no sólo con los que eran buenos para dibujar o pintar". Y comenzó con un cuarto año básico de la escuela Villa El Sol, porque según él los niños a esa edad tienen un acercamiento natural al arte; después, poco a poco, se van distanciando. Comenta que al echar a andar el proyecto "los niños se alucinaban con los materiales y metían las manos en los tarros de pintura, la derramaban, se manchaban enteros. Pero eso es pasado; lo maravilloso de este proyecto es que los chicos de sectores pobres no quedan marginados de lo que es el color, la luz, el equilibrio. Se les propone un tema y cada uno trabaja según su propio estilo".

EXPERIENCIAS EN EL MICROCENTRO WEKIMUN

"Están contentos y a veces tan entusiasmados en sus actividades, que ni siquiera se interesan por salir a recreo. La asistencia a clases ha mejorado notablemente en el último tiempo, porque los alumnos ahora se sienten entusiasmados, valorados", expresan los profesores de la escuela N° 448 comuna Padre Las Casas. Esta escuela pertenece al microcentro denominado Wekimun, formado por ocho establecimientos de la IX región, integradas al programa MECE Rural.

La coordinadora del microcentro, profesora Mónica Altamirano señala: "Somos un grupo luchador; deseamos para nuestros alumnos una educación útil que les permita desarrollarse integralmente. Al principio, nos costó asimilar el programa. Pero comenzamos a darnos cuenta de que el aprendizaje debe ser constructivo, dinámico, donde el niño y no el profesor sea el protagonista. Ya no entregamos conceptos abstractos, porque ahora, gracias al programa, se generan situaciones vivenciales, concretas y significativas para los alumnos. Hay bastante comunicación entre ellos, intercambian experiencias, son solidarios y respetuosos y se van responsabilizando de su propio trabajo. Hay un retorno a su identidad, a sus tradiciones culturales. Nosotros no los presionamos para que memoricen como máquinas, no los anulamos. Nos interesa que sean felices".





PERFECCIONAMIENTO DOCENTE EN EL EXTRANJERO

**A PARTIR DE SEPTIEMBRE PROXIMO, 563 PROFESORES ESTARAN VIAJANDO A CURSAR PASANTIAS
EN DISTINTOS PAISES DEL MUNDO. UN HECHO SIN PRECEDENTES EN LOS ULTIMOS CINCUENTA
AÑOS DE HISTORIA DEL MAGISTERIO NACIONAL.**



FERMADI '96



SEXTA FERIA INTERNACIONAL DE MATERIAL DIDACTICO Y EQUIPAMIENTO ESCOLAR

CENTRO CULTURAL
ESTACION MAPOCHO
12 al 15 de SEPTIEMBRE

ORGANIZAN
FIDE y MECE

PATROCINAN:

GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

PRODUCE:

FORMA
EXPOSICIONES Y FERIAS

AUSPICIAN:

EMPRESA
EL MERCURIO S.A.P.



Editorial Andrés Bello
Editorial Jurídica de Chile



Centro Cultural
Estación Mapocho



Muebles Funcionales Gacitúa Ltda.



EDUVISION S.A.



J. Payton
EDUCACION

Objetivos del Programa

Ofrecer a los docentes la oportunidad de conocer experiencias profesionales de otros países y reflexionar sobre ellas, con vistas a la renovación de las prácticas de enseñanza y aprendizaje en sus unidades educativas, de manera de facilitar el proceso de cambio del sistema y al mismo tiempo, reforzar en el profesional, su rol de agente innovador.

1. Ser chileno o extranjero con más de 5 años de residencia en Chile.
2. Ser profesional de la educación.
3. Estar actualmente en ejercicio, en un establecimiento escolar, con una antigüedad mínima de 1 año.
4. No estar sometido a sumario administrativo alguno.
5. No encontrarse actualmente procesado ni haber sido condenado por crimen o simple delito.

Documentos que deben presentarse

1. Formulario de postulación, debidamente completado, tanto por el candidato como por su sostenedor patrocinante.
2. Fotocopias del certificado de título profesional.
3. Fotocopias de la última liquidación de sueldo.
4. Resumen del Curriculum Vitae de dos (2) páginas como máximo.

Todos estos documentos deberán presentarse en duplicado o fotocopiado.

Criterios de selección de becarios

1. Los antecedentes de cada postulante serán debidamente evaluados en relación a un conjunto de criterios, los que se explicitan a continuación:

- Calidad de la fundamentación de la pasantía, presentada por el postulante.
- Compromiso del sostenedor con la propuesta.
- Congruencia entre la propuesta y el plan anual de desarrollo del centro.
- Eventual impacto del perfeccionamiento propuesto.
- Relación entre las funciones que desarrolla actualmente el postulante y el proyecto de pasantía.
- Distribución geográfica y características de la población y del centro escolar.
- Propiedad asignada por las autoridades regionales.
- Cantidad y tipo de perfeccionamiento realizado por el candidato, en los últimos 3 años.

- Otros antecedentes personales y curriculares del postulante.

De acuerdo a la reglamentación vigente para esta primera convocatoria, el Ministro de Educación decidirá el otorgamiento de las becas, previo conocimiento del proceso técnico de evaluación de los antecedentes y puntajes obtenidos por los candidatos.

Resultados del proceso de selección

El resultado del primer concurso se dará a conocer la primera quincena de septiembre de 1996.

Beneficios que otorga esta beca

- a) Una asignación mensual para gastos personales.
- b) Matrícula y demás derechos que cobre la institución educacional responsable de la pasantía.
- c) Una asignación para gastos en libros y material de estudio.
- d) Pasajes ida y vuelta.
- e) Un seguro que cubre los gastos de enfermedad y de accidente, durante el período de la pasantía.

El becario estará sujeto a las siguientes obligaciones:

- a) Participar en las actividades de preparación y seguimiento que se realicen en Chile, en conexión con la pasantía.
- b) Mantener un satisfactorio nivel de rendimiento en sus estudios y observar una conducta personal intachable.
- c) Cumplir con todas las exigencias que la pasantía demande.
- d) Regresar al país, al término de la pasantía y reintegrarse al establecimiento educacional que lo patrocinó, a lo menos por un período de 1 año.
- e) Presentar al Programa de Becas, un informe de la pasantía realizada.
- f) Estar disponible para transmitir a sus colegas los conocimientos y la experiencia adquirida.

Idioma

Todas las pasantías se realizarán en castellano, a excepción de aquellas destinadas a profesores de idiomas.

PROPUESTAS SELECCIONADAS POR PAISES

País	Nivel	Institución	Población a la que se dirige	Nº Docentes
Argentina	Básica Rural	Universidad del Comahue	Docentes Escuelas Multigrado	40
Bélgica	Básica General	Universidad de Lovaina	Didáctica General	20
Bolivia	Básica Rural	Programa de formación en educación intercultural bilingüe	Profesores de Básica con alumnos bilingües (aymaras y mapuches)	25
Canadá	Media	Univ. British Columbia Büttedahl	Ciencias Integradas y Matemáticas	20
Canadá	Adultos	Univ. Sherbrooke	Educación de Adultos	20
Colombia	Preescolar	CINDE	Parvularias	20
Colombia	Básica Rural	Convenio Andrés Bello/ Docentes Escuela Nueva	Escuelas multigrado rurales y urbano marginales	40
Colombia	Básica General	Universidad EAFIT	Informática	10
Colombia	Básica y Media	Universidad Nacional	Profesores de Educ. Básica y Media en Biología, Estadísticas, Física, Matemáticas y Química	20
Cuba	Básica y Media	Instituto Manuel Fajardo	Profesores de Educación Física	20
España	Básica General	OEI-Univ. Barcelona	Educación en valores	20
España	Media	OEI-Univ. Valencia	Ciencias integradas	20
España	Media	OEI y Fundación Ortega y Gasset	Profesores de Castellano	20
Francia	Básica General	IUFM-Montpellier	Básica y Preescolar	20
Francia	Básica y Media	CIEP Sèvres	Profesores de Básica y Media en Francés	20
Francia	Básica y Media	IUFM Toulouse	Profesores de Básica y Media en Matemáticas	20
Gran Bretaña	Básica y Media	Univ. Warwick	Profesores de Básica y Media en Inglés	20
Holanda	Media	Fundación STOAS	Educ. técnico-agrícola	20
Israel	Preescolar	Centro Carmel, Instituto Golda Meier	Parvularias	28
Israel	Especial	Centro de Estudios Internacionales de Jerusalem	Educación especial	20
México	Básica General	Univ. Monterrey	Innovac. Curriculares	20
USA	Básica General	Fulbright-Univ. Texas-Austin	Vocacional	20
USA	Básica General	Fulbright-Univ. New Mexico	Medición y Evaluación	20
USA	Básica y Media	Fulbright-Univ. Arizona	Profesores de Básica y Media en Inglés	20
USA	Básica y Media	New York Institute of Technology	Profesores de Básica y Media en tecnología	20
USA	Media	Univ. de California Santa Bárbara	Humanidades/Ciencias Sociales y Artes	20

TOTAL

563



La fuerza de un cambio

Jorge Hevia

Periodista, Animador de TV

Estudié toda mi enseñanza en el San Gabriel. Al contrario de la mayoría de los chiquillos, a mí me encantaba ir, lo disfruté muchísimo, mis amistades del colegio eran lo máximo. Todavía mantengo amigos y amigas de esa época y nos juntamos.

Lo que me pasó al egresar resultó casi traumático. Entré a estudiar Derecho en la Universidad de Chile, era bastante lolo, tenía recién 18 años y me encontré con una carrera demasiado fría, de mucha memorización, que se dictaba al interior de un edificio gigantesco, lo que me hacía sentir como un pollo. Para colmo, los grupos de estudiantes eran muy heterogéneos: tenía compañeros de mi misma edad, pero también había adultos, que trabajaban y que podrían haber sido perfectamente mi papá, lo que me desconcertaba más todavía.

Como provenía de una vida escolar con una relación de compañerismo y familiaridad tan fuerte, nunca logré sentirme cómodo estudiando Leyes. Al tercer año me atreví a confesar o mejor dicho tomé plena conciencia de que eso no era para mí.

Cuando hice mi traspaso a Periodismo en la Universidad Católica, comencé a vivir una etapa mejor. Encontré más amistad y mayor calidez de parte de los profesores. Pareciera que la propia carrera imponía una relación distinta, de camaradería y cierta informalidad, más relajada.

Me convencí de que el Periodismo no se estudia. A uno lo preparan, es decir, promueven, ayudan, motivan la vocación de los alumnos. Me dio la oportunidad de especializarme en lo que a mí más me encanta, que es el deporte. Desde chico lo practiqué y leía mucho al respecto. La carrera me hizo profesionalizarlo, incluso mis comienzos en televisión fueron en el área deportiva. En todo caso, no es algo que haya dejado, está en mi vida como "ramo congelado".

Aquel cambio violento del colegio a la universidad, finalmente me llevó al terreno que me hace completamente feliz. El comunicador es una persona encargada de mostrar los distintos matices que tiene la vida, y eso es lo que estoy haciendo cada mañana.



Fotografía: Claudia Román R.

Raúl Urzúa

Educación y gobernabilidad democrática

Ernesto Aguila
Manuel Guzmán

Los días 10 y 11 de noviembre está previsto el desarrollo de la VI Cumbre de Presidentes de Iberoamérica en nuestro país, cuyo tema central será "Gobernabilidad para una Democracia eficiente y participativa". Previamente, los días 23 y 24 de septiembre, se realizará en la ciudad de Concepción una Cumbre de Ministros de Educación para analizar el aporte que el sector puede hacer al tema. Como se sabe, la democracia no siempre ha sido un dato obligado de la realidad latinoamericana; por el contrario, asentarla institucional y culturalmente ha sido resultado de largos y complejos procesos. Los especialistas ven con preocupación cómo se debilita hoy en día el concepto de ciudadanía, y cómo la democracia ve disminuir sus atributos de representatividad y participación. Muchos comienzan a mirar la educación tras la tarea de revertir estas tendencias. Para hablar sobre estos tópicos conversamos con el profesor Raúl Urzúa Frademann, quien viene desarrollando una activa labor en el tema



desde el Centro de Análisis de Políticas Públicas de la Universidad de Chile que dirige, y a través de una asesoría especial al Ministerio de Educación en estas materias.

LLAMA LA ATENCION QUE SE ANALICE EN ESTOS MOMENTOS EL TEMA DE LA GOBERNABILIDAD DE LOS SISTEMAS DEMOCRATICOS CUANDO PARECE EXISTIR UN CONSENSO BASTANTE GENERALIZADO EN LA REGION SOBRE ESTA FORMA DE REGIMEN POLITICO.

Es cierto que la mayoría de los países de Iberoamérica vive en democracia y no parece existir una presión para volver a regímenes militares. Sin embargo es posible observar ciertas

tendencias que llaman a preocuparse sobre el futuro de nuestras democracias. Hoy podemos observar en casi todos los países un conjunto de fenómenos preocupantes, como la apatía de la ciudadanía a participar de los procesos electorales; la pérdida de prestigio de los partidos políticos, de los parlamentos y de los tribunales de justicia. Aunque con variaciones y especificidades en cada país, estos diagnósticos tienden a repetirse. Y estamos hablando ni más ni menos que de las instituciones y mecanismos fundamentales sobre los cuales funciona la democracia participativa.

¿COMO INFLUYEN EN ESTOS PROCESOS DE GOBERNABILIDAD

"Hoy vemos cómo se constituyen elites tecnoburocráticas -tanto en el sector público como privado- en torno a personas que han estudiado en los mismos colegios, viven en los mismos barrios, estudian en ciertas universidades, eligen determinadas carreras".

“Uno podría concluir que la apatía es algo favorable a la gobernabilidad, porque crea menos problemas a los gobiernos. Pero sería un error muy peligroso (...) es evidente que las condiciones de desigualdad, son ya fuentes de inestabilidad”.

LA EXISTENCIA DE FUERTES INEQUIDADES SOCIALES?

Es un factor muy importante y aquí entra también el tema de la educación. Lo que hemos constatado es que en Latinoamérica en los últimos tiempos la educación ha perdido, en buena parte, su rol tradicional de integrador y de movilidad social. En algunos países del continente aún subsisten problemas de cobertura, pero lo más significativo que hoy aparece es la desigual distribución de la calidad de la educación. Se constata que más importante que los años de permanencia en el sistema educativo es la calidad de la educación que se recibe. Y en este ámbito encontramos verdaderos abismos. Si no existe la voluntad de dar a todos una educación de calidad se está afectando, sin duda, la gobernabilidad y estabilidad de nuestras democracias.

ESTAS DIFERENCIAS DE CALIDAD ESTARIAN PRODUCIENDO OTRA FORMA DE ELITIZACIÓN. ¿DIGAMOS QUE NO TODOS LOS TÍTULOS ESTARIAN VALIENDO LO MISMO?

Claro, eso es muy efectivo. Hoy vemos cómo se constituyen elites tecnoburocráticas -tanto en el

sector público como privado- en torno a personas que han estudiado en los mismos colegios, viven en los mismos barrios, estudian en ciertas universidades, eligen determinadas carreras. Este tipo de conformación de las cúpulas impiden o dificultan la movilidad social, y es una expresión concreta de cómo el sistema educativo ha perdido su carácter de integrador social. Antes, en un mismo liceo público se podían encontrar jóvenes de muy diferentes niveles socioeconómicos. Hoy esa realidad ha desaparecido.

UNA ESPECIE DE NUEVA ARISTOCRACIA...

Sí, pero no una “aristocracia” de familia o de los mejores. Por ejemplo, hay evidencia que para seleccionar personal o cargos directivos, un factor fundamental es dónde se vive, en qué colegio estudió, a qué universidad asistió, etc. Todos estos son peligros para una democracia participativa.

UNA COSA ES QUE EXISTA APATÍA, FALTA DE CONFIANZA EN LA POLÍTICA, Y OTRA MUY DISTINTA ES QUE SE CONVIERTA EN UNA TENDENCIA ORGANIZADA QUE OPERE CONTRA LA GOBERNABILIDAD DEMOCRÁTICA

Es cierto. Uno podría concluir que la apatía es algo favorable a la gobernabilidad, porque crea menos problemas a los gobiernos. Pero sería un error muy peligroso. Aunque no se puede establecer una relación mecánica entre violencia social y pobreza, es evidente que las condiciones de desigualdad, de falta de acceso, son ya fuentes de inestabilidad. Si existe una indiferencia con respecto a los órganos de gobierno y una insatisfacción de las demandas sociales, obtenemos una mezcla que puede llevar en cualquier momento a que una fuerza o un poder decida que ellos lo pueden hacer mejor y eliminar los regímenes democráticos, y que la población no defiende esos gobiernos. Cuando se pierde legitimidad la democracia queda en completa indefensión.

LUEGO DE LOS REGIMENES AUTORITARIOS SE HA INSISTIDO MUCHO EN UNA POLÍTICA DE CONSENSOS COMO BASE DE LAS NUEVAS DEMOCRACIAS...

Crear en el consenso y buscarlo como objetivo único tiene aspectos positivos y negativos. Lo fundamental es tener consensos mínimos que

fijen las reglas de cómo disentir, pero no puede entenderse como ausencia de conflicto. Es cierto que tenemos consensos básicos, pero también disensos muy profundos. Lo importante es tener acuerdo sobre las reglas a través de las cuales vamos a procesar nuestras diferencias.

NO ESTA IMPLICITA EN LA IDEA DE GOVERNABILIDAD UNA CIERTA UTOPIA, UNA SOCIEDAD SIN CONFLICTOS. UNA "FETICHIZACION" DEL CONSENSO.

Bueno, yo cuestiono que nuestras sociedades sean altamente consensuales. Baste ver cuando se propone cualquier política como surgen diferentes discrepancias. Lo nuevo, eso sí, es que no estamos hablando de visiones donde el sistema esté en cuestión, donde se juegue al todo o nada. Lo que ha ocurrido es que se ha acotado el margen de los disensos, pero queda un amplio campo de disputas. Nosotros hemos cuestionado una visión meramente administrativa de la gobernabilidad. No se trata de asegurar que el gobierno pueda sacar sus políticas sin conflicto. El tema es más amplio.

TAL VEZ HABRIA QUE FIJAR LOS LIMITES ENTRE LA PARTICIPACION Y EL CONFLICTO...

Creo que la participación asusta, porque conlleva conflicto; pero la no participación también genera conflicto. El consultar a los estudiantes, a los profesores, a los padres de familia, a los sindicatos, trae nuevas opiniones y, por consiguiente, altas probabilidades de conflicto. Pero esa es la gracia de la participación. Si todos pensáramos lo mismo bastaría que hubiera uno que decidiera por todos los demás. La existencia de mecanismos de integración de las distintas posiciones y de resolución de conflictos, permite que la decisión sea real, aplicable. Por eso valen la pena los conflictos, porque si no finalmente nos quedamos con decisiones de papel.

EL CUESTIONAMIENTO QUE SE HACE A LA PARTICIPACION ES QUE DIFICULTA LA EFICIENCIA.

En los países latinoamericanos hemos pasado de sociedades donde no se valoraba nada la economía y la eficiencia al otro extremo, donde lo único que importa es la eficiencia. Ha sido una reacción pendular. La idea

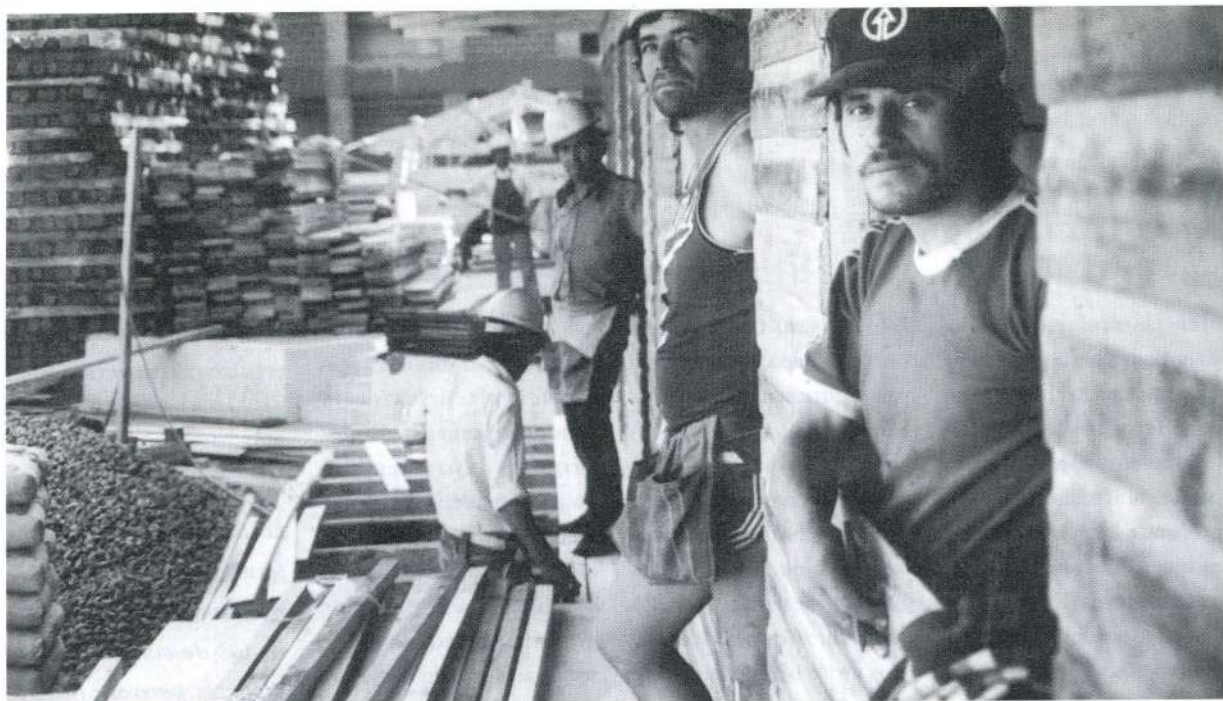
del *homo economicus* ha pasado, de ser una cierta explicación teórica de la conducta humana, a transformarse en una idea moral. Yo pienso que se debe ir a un cierto equilibrio. Se trata -por ejemplo en el caso de la educación-, de formar personas capaces de insertarse con eficacia en el sistema productivo, pero también formar personas, dotadas de valores. Hay que superar la dicotomía entre una educación para producir recursos humanos con una educación donde se acentúa lo humanístico.

COMPATIBILIZAR AMBOS ENFASIS NO RESULTA UNA TAREA SENCILLA, SOBRE TODO CUANDO EXISTE UNA FUERTE NECESIDAD DE LOGRAR UN RAPIDO PROCESO DE MODERNIZACION DEL PAIS.

Sobre este tema no podemos equivocarnos. El desarrollo logrado por los llamados países del primer mundo, no fue sólo producto de la existencia de valores como el individualismo, la competencia, sino también reforzando la solidaridad, el sentido de comunidad. Basta para ello ver cómo se llevó a cabo en Estados Unidos. Entender que cuando uno habla de una educación para la democracia, de fortalecimiento de la ciudadanía

"Creer en el consenso y buscarlo como objetivo único tiene aspectos positivos y negativos.

Lo fundamental es tener consensos mínimos que fijen las reglas de cómo disentir, pero no puede entenderse como ausencia de conflicto".



Se ha producido un deterioro muy fuerte en la imagen del profesor. A ello se suma muchas veces una sensación de no sentirse consultados o tomados en cuenta, que las decisiones son distantes y ajenas”.

no está negando valores como el esfuerzo individual o la competitividad; lo que está enfatizando es la necesidad de personas que tengan una noción de ser parte de una polis, ciudadanos con un sentido de bien común.

PARECE MAS FACIL -INCLUSO CURRICULARMENTE- DEFINIR COMO SE FORMAN RECURSOS HUMANOS QUE COMO SE FORMAN CIUDADANOS.

Parte importante de los problemas de gobernabilidad que enfrentan nuestras democracias provienen de la gran cantidad de demandas y expectativas que existe sobre el sistema educativo. Hoy son denominador común los procesos de reforma educacional en la región, y en estos encuentros nos hemos podido dar cuenta de que en todos los países existen problemas similares

de disconformidad y movilización de los actores del proceso educativo, particularmente de los profesores.

HAY CONSENSO EN QUE SIN LOS PROFESORES NO HAY CAMBIO EDUCATIVO, PERO LA POSICION DE ELLOS ES MUY CRITICA A ESTOS PROCESOS...

Se ha producido un deterioro muy fuerte en la imagen del profesor. Es un fenómeno que se puede constatar en casi todos los países del área. A ello se suma muchas veces una sensación de no sentirse consultados o tomados en cuenta, que las decisiones son distantes y ajenas. El cómo se lleva adelante un proceso de cambios tan profundos de los sistemas educativos como los que hoy están en marcha en la región plantea un desafío para los ministerios de Educación. Mejorar sus procesos de consulta, de

participación, de procesamiento de las políticas con los actores involucrados y afectados, de perfeccionamiento de metodologías de resolución de conflictos. Los procesos de cambios producen inseguridades, resistencias naturales, que una buena formulación de políticas públicas deben tener presente.

ETICA PARA UN MUNDO SIN SECRETOS

LA TOMA DE MUESTRAS DE SANGRE A NIÑOS HUILLICHES PARA AVERIGUAR SU ADN, SIN PREVIA CONSULTA A SUS PADRES, ADEMAS DE PROVOCAR EL JUSTO ENOJO DE LA COMUNIDAD, ABRIÓ LAS PUERTAS A UN TEMA DELICADO Y POLEMICO: LA PROTECCION DEL GENOMA HUMANO.

El caso mencionado quedó al descubierto en 1994, en Temuco, durante la jornada "Desarrollo Indígena y Biodiversidad en Chile". La Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, CONADI, luego de varias tentativas, averiguó que dicho proyecto denominado "Diversidad Genómica en Chile", radicaba en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Consultados los profesionales a cargo del estudio, manifestaron sus esfuerzos junto a científicos sudamericanos para que las muestras no salieran del país y se procesaran dentro del continente. Al poco tiempo conocieron los antecedentes de un hecho similar que afectaría a los yaganes de la XII Región, ante lo cual aconsejaron no aceptar que se tomaran muestras sin averiguar mayores antecedentes. Y la acción fue cancelada.

Los sucesos relatados revelan la falta de información respecto a las investigaciones relacionadas con el genoma, algunas de las cuales han sido desarrolladas por diversas universidades del país. A ellas deben sumarse estudios de instituciones privadas y de diversos científicos norteamericanos, europeos y japoneses, los que según la CONADI,

"vinieron al país y han podido trabajar sin cortapisas, pues no existe en la legislación chilena ninguna protección para el ciudadano contra la toma de muestras de su organismo, como tampoco para sacar esas muestras fuera del país".

En junio pasado, en el seminario "Protección del genoma", los indígenas de Chile coincidieron con otros pueblos del mundo en su preocupación por el proyecto HUGO, que desarrollan desde hace algunos años universidades de Europa, Asia y América del Norte, destinado a investigar el genoma humano sin conocerse claramente su finalidad. Este proyecto y otros que operarían en el país, afirman en CONADI, presentan serias inquietudes de orden ético y jurídico, tanto en lo que respecta a la dignidad de los pueblos indígenas, como a su perspectiva futura de desarrollo y acceso a las ventajas de los avances de la ciencia.

EN 2003 EL GENOMA NO TENDRA SECRETOS

Un documento entregado por el Programa Regional de Bioética para América Latina y El Caribe detalla el

Proyecto del genoma humano que estudian en Estados Unidos. Según explican, el propósito es analizar molecularmente la herencia genética y consiste en secuenciar todo el ADN de la especie humana. Los avances registrados permiten augurar que el año 2003 podrán leerse los tres mil millones de pares de bases nitrogenadas en los que está codificado el mensaje hereditario de nuestra especie. Con los mapas genético-concretado en 1994- y físico- que se pretende concluir este año- podrán encontrar rápidamente los lugares donde se ubican los genes asociados con enfermedades.

Es entendible el interés despertado por este proyecto científico en el mundo. Ha logrado la cooperación internacional entre distintos laboratorios científicos. Promueven la investigación instituciones públicas y el financiamiento emana de las empresas privadas, como laboratorios de productos médicos. Con ello, nace la inquietud de que se desarrolle la explotación comercial del genoma.

Existe en Estados Unidos otro proyecto sobre genoma que estudia la



diversidad, donde analizan el ADN proveniente de donantes europeos y norteamericanos. "Este proyecto podría alentar a los movimientos racistas a realizar análisis arbitrarios para justificar la discriminación", dice el documento, y el Comité de Bioética de la UNESCO lo ha criticado por la falta de contacto con grupos indígenas durante su planificación.

LA CUESTION ETICA

La disciplina bioética destaca entre sus principios morales el de beneficencia, señalando que es imperativo favorecer este conocimiento para mejorar la vida de los individuos evitando sufrimientos físicos y psíquicos, tanto a ellos como a las futuras generaciones. Dicho conocimiento, explícita, debe beneficiar a la humanidad y no desvirtuarse por intereses privados y colectivos contrarios a los derechos humanos. También reconoce que toda persona es autónoma, puede y debe tomar las decisiones que le competen respecto a su vida y salud.

Para que estos principios se cumplan la bioética propone ciertas normas, una de las cuales es el consentimiento informado. El paciente o sujeto de investigación debe estar enterado y haber comprendido los objetivos del programa, sus alcances, riesgos y ventajas. Además, no debe recibir coacción bajo ninguna forma para que acepte participar. Recomienda no admitir la discriminación y seudoclasificación genética de las poblaciones. La veracidad es otro aspecto relevante. No se deben ocultar riesgos, beneficios ni los resultados del estudio.

Otro ámbito se refiere a la privacidad y lo confidencial. De acuerdo a esta regla, el sujeto es el único que determinará lo que se

comunique a su familia o a la comunidad sobre su futuro. Es en este punto donde se han producido los mayores problemas e inquietudes.

El documento ejemplifica el caso de un piloto de aviación de quien se sospecha por datos familiares que padece la enfermedad llamada Corea de Huntington. Y plantea las interrogantes: ¿se le exigirá el test genético y suspenderá su empleo por ser portador del gen anómalo?, ¿se puede negar a realizar la prueba? Y si no se conoce el resultado ¿no se está exponiendo a terceros (los pasajeros del avión) a riesgos evitables? ¿a cuál de los principios morales se debe priorizar? El debate, señala, se instala entre el respeto a los derechos humanos y el deber de beneficencia a terceros.

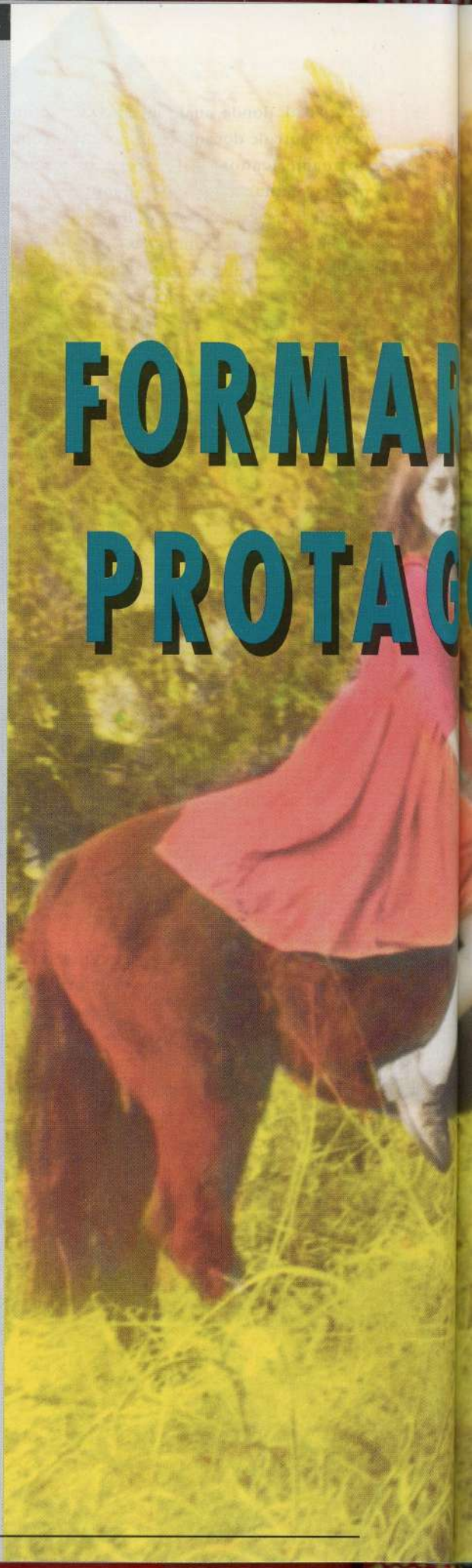
Entre los principios morales uno fundamental es el de justicia, que tiene que ver con la equidad. Los países desarrollados acceden a procedimientos genéticos, el resto tiene menos posibilidades. Es necesario alcanzar la equidad y el equilibrio en el acceso a las técnicas y a nivel de las diferentes comunidades del mundo, dado que el conocimiento del genoma es patrimonio de la humanidad.

Hace tres años la UNESCO creó el Comité Internacional de Bioética y estableció como temas prioritarios el diagnóstico precoz y las pruebas genéticas, las aplicaciones de los estudios genéticos de las poblaciones. Actualmente trabaja en una declaración sobre la protección del genoma humano, el que se articula sobre tres principios: la dignidad de la persona humana, la libertad de opinión y expresión, de donde surge la libertad de investigación, y la solidaridad.

*ACTUALMENTE UNESCO
TRABAJA EN UNA
DECLARACION SOBRE LA
PROTECCION DEL
GENOMA HUMANO, QUE
SE ARTICULA SOBRE
TRES PRINCIPIOS: LA
DIGNIDAD DE LA
PERSONA HUMANA, LA
LIBERTAD DE OPINION Y
EXPRESION, DE DONDE
SURGEN LA LIBERTAD DE
INVESTIGACION, Y LA
SOLIDARIDAD.*

AHORA QUE LA HUMANIDAD SE
ENCUENTRA EN EL UMBRAL DEL SIGLO
XXI, LA REFLEXION Y LOS DEBATES
SOBRE SU PORVENIR COBRAN MAYOR
INTENSIDAD. EL AVANCE DE LOS
CONOCIMIENTOS Y, EN PARTICULAR, DE
LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA, PERMITE
ESPERAR UN FUTURO DE PROGRESO
PARA EL GENERO HUMANO, PERO LA
ACTUALIDAD DE CADA DIA NOS
RECUERDA A QUE DESVIACIONES, A
QUE PELIGROS A VECES MUY GRAVES
Y A QUE CONFLICTOS SE HALLA
EXPUESTO EL MUNDO
CONTEMPORANEO.

FORMAR PROTAG





A LOS PROTAGONISTAS DEL FUTURO

Por: Jacques Delors

La interdependencia cada vez mayor de pueblos y naciones, que es el rasgo más característico de nuestra época, está creando las condiciones para una cooperación internacional sin precedentes. Pero la aparición de una conciencia auténticamente planetaria pone también de realce la amplitud de las disparidades de que adolece el mundo, la complejidad y la imbricación de sus problemas, así como la multiplicidad de las amenazas que en todo momento pueden poner en entredicho los logros alcanzados.

Las exigencias en materia de educación son tanto más imperiosas cuanto que de ella depende en gran medida el progreso de la humanidad. Hoy está cada vez más arraigada la convicción de que la educación

constituye una de las armas más poderosas de que disponemos para forjar el futuro o, más modestamente, para conducirnos hacia ese futuro dejándonos llevar por las corrientes favorables y tratando de eludir los escollos. Pero ¿qué hace hoy la educación para formar a quienes serán los protagonistas del porvenir?

La Unesco ha tomado la iniciativa de ahondar en este debate aprovechando su experiencia internacional. Su Director General, Federico Mayor, me pidió que presidiera la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI, cuyo mandato es "llevar a cabo una labor de estudio y de reflexión sobre los retos que ha de enfrentar la educación en los años venideros y presentar sus sugerencias y recomendaciones en un

informe que pueda servir de marco y de norma para la acción de los decisores y los responsables oficiales del más alto nivel".

Se trataba, en particular, de responder al siguiente interrogante: "¿Cómo puede la educación desempeñar un papel dinámico y constructivo para preparar a los individuos y las sociedades del siglo XXI?", y ello veinte años después de que otra comisión, presidida por Edgar Faure, publicara un informe, que sigue siendo actual, con el significativo título de *Aprender a ser*.

CUATRO CUESTIONES PRIMORDIALES

LA COMISION HA PUESTO TODO SU EMPEÑO EN INSCRIBIR SUS RAZONAMIENTOS EN UN MARCO PROSPECTIVO DOMINADO POR LA MUNDIALIZACION DE LOS PROBLEMAS, EN SELECCIONAR LAS CUESTIONES PERTINENTES QUE SE PLANTEAN A TODOS Y EN TRAZAR ALGUNAS ORIENTACIONES VALIDAS TANTO EN EL PLANO NACIONAL COMO EN EL MUNDIAL.

Me voy a referir aquí a cuatro cuestiones que me parecen primordiales:

La primera es la de la capacidad de los sistemas educativos para convertirse en un factor clave del desarrollo. Para que ello ocurra es preciso que la educación cumpla un triple papel: económico, científico y cultural. Todo el mundo espera que la educación contribuya a la formación de una mano de obra cualificada y creadora que sepa adaptarse a la evolución de la tecnología y que participe en la "revolución de la inteligencia", que es el motor de nuestras economías. Todos, tanto en el Norte como en el Sur, esperan también que la educación haga progresar los conocimientos de tal modo que el desarrollo económico corra parejas con un control responsable del entorno físico y humano. Por último, la educación no cumpliría su misión si no fuera capaz de formar ciudadanos arraigados en sus respectivas culturas y, no obstante, abiertos a las demás culturas y dedicados al progreso de la sociedad.

La segunda cuestión es la relativa a la capacidad de los

sistemas educativos para adaptarse a la evolución de la sociedad. Tropezamos en este punto con uno de los dilemas fundamentales de la educación: el que entraña tener que preparar el cambio pese a una inseguridad creciente que nos plantea interrogantes y nos desestabiliza. Trátese de los valores individuales o sociales, de la estructura de la familia, del papel de la mujer, del lugar reservado a las minorías, de los problemas de la urbanización o del medio ambiente, la educación debe tener en cuenta un complejo conjunto de factores interdependientes y en constante evolución.

La tercera cuestión es la de la relaciones entre el sistema educativo y el Estado. La función de este último, la devolución de algunos de sus poderes a las autoridades federales o locales, el equilibrio que conviene establecer entre enseñanza pública y enseñanza privada: he aquí algunos aspectos de un problema que, de todos modos, varía según los países.

Por último, **la cuarta cuestión se cifra en la difusión de los valores de apertura a los demás y de entendimiento mutuo, es decir,**

los valores de la paz. ¿Puede aspirar la educación a ser universal? ¿Puede por sí misma, en cuanto factor histórico, crear un lenguaje universal que permita superar ciertas contradicciones, recoger determinados retos y transmitir un mensaje a todos los habitantes del planeta, pese a su diversidad? En ese lenguaje idealmente accesible a todos se expresaría en forma inmediatamente comprensible toda la sabiduría del mundo, toda la riqueza de sus civilizaciones y de sus culturas.

La creación de un lenguaje accesible a todos exigiría que cada individuo aprenda a dialogar mejor. Y el mensaje que se transmita deberá dirigirse al ser humano en sus múltiples dimensiones. Un lenguaje que aspire a lo universal -noble ambición de la educación- ha de formularse con todos los matices que tengan plenamente en cuenta a las personas en su infinita variedad. Esa es seguramente nuestra principal rémora.





ALGUNAS ORIENTACIONES DE TRABAJO

TRES GRANDES CRISIS ACTUALES CONSTITUYEN EL TELON DE FONDO EN QUE SE INSCRIBE LA REFLEXION DE LA COMISION: LA CRISIS ECONOMICA, LA QUE AFECTA A LA IDEOLOGIA DEL PROGRESO Y CIERTA FORMA DE CRISIS MORAL.

A partir de ese punto he tratado de formular algunas orientaciones de trabajo, teniendo en cuenta la multiplicidad de las culturas y el carácter específico de los problemas y de las experiencias, así como la diversidad de los objetivos políticos y sociales de los Estados Miembros de la UNESCO. Se trata de comprender mejor algunas relaciones fundamentales; me refiero a las relaciones de la educación con la cultura (la cultura concebida como factor de un mejor conocimiento de sí mismo y de los demás), con la ciudadanía y, más generalmente, con el sentimiento de pertenencia a un grupo (para que nuestros contemporáneos y quienes nos sucedan no tengan la impresión de hallarse aislados en ese mundo vertiginoso que perciben en sus pantallas de televisión), y con la cohesión social (hoy más débil que hace cincuenta años, tanto en el Norte como en el Sur). Después, naturalmente, las relaciones entre educación, formación, trabajo y empleo, las relaciones con el desarrollo y, finalmente, el papel esencial que cabe a la educación en el progreso de la investigación.

Para que los trabajos de la Comisión tengan un alcance aun más práctico y permitan pasar de las propuestas a las políticas mismas de educación, ha habido que abordar

también tres problemas transversales: la repercusión de los medios de comunicación modernos en los sistemas de educación actuales; el porvenir de la función docente, los sistemas que deben crearse y los recursos necesarios para ello.

LOS PILARES DE LA EDUCACION

Aprender a conocer, aprender a actuar, aprender a vivir juntos y aprender a ser son los cuatro pilares que la Comisión ha señalado e ilustrado como bases de la educación.

Aprender a conocer. Dada la rapidez de los cambios provocados por el progreso científico y por las nuevas formas de actividad económica y social, es menester conciliar una cultura general suficientemente amplia con la posibilidad de ahondar en un reducido número de materias. Esa cultura general constituye en cierto modo el pasaporte para una educación permanente ya que es ella la que suscita el deseo y la afición a aprender durante toda la vida, pero proporciona también las bases para conseguirlo.

Aprender a actuar. Más allá del aprendizaje de un oficio o profesión, conviene en un sentido más amplio adquirir competencias que permitan

hacer frente a nuevas situaciones y que faciliten el trabajo en equipo, dimensión que tiende a descuidarse en los actuales métodos de enseñanza. Esas competencias y calificaciones pueden adquirirse más fácilmente si los alumnos y estudiantes tienen la posibilidad de ponerse a prueba y de enriquecer su experiencia participando en actividades profesionales y sociales, mientras cursan sus estudios. Esto justifica la importancia cada vez mayor que debería darse a las diversas formas posibles de alternancia entre la escuela y el trabajo.

Aprender a ser. Ese fue el tema principal del informe Edgar Faure publicado en 1972 con los auspicios de la UNESCO. Sus recomendaciones siguen estando de gran actualidad, puesto que el siglo XXI exigirá a todos una mayor capacidad de autonomía y de juicio, que va a la par del fortalecimiento de la responsabilidad personal en la realización del destino colectivo.

Aprender a vivir juntos, por último, desarrollando el conocimiento de los demás, de su historia, sus tradiciones y su espiritualidad. Y, sobre esa base, crear una nueva mentalidad que, gracias a la comprensión de nuestra creciente interdependencia y a un análisis compartido de los riesgos

y los desafíos del futuro, impulse a realizar proyectos comunes, o bien poner en práctica una gestión inteligente y pacífica de los inevitables conflictos. Quizá alguien hable de utopía necesaria, una utopía vital que nos permita salir del peligroso ciclo del cinismo o de la resignación.

LA EDUCACION DURANTE TODA LA VIDA EN EL CENTRO DE LA SOCIEDAD

El concepto de una educación que dure lo que la vida, preconizado por el informe Faure, es una de las llaves que pueden abrirnos las puertas del siglo XXI. Ese concepto, que responde al desafío de un mundo en rápida evolución, se impone como una necesidad con todas sus ventajas de flexibilidad, diversidad y accesibilidad en el tiempo y en el espacio. Por otra parte, va más allá de la distinción habitual entre educación tradicional y educación permanente.

Es preciso redefinir y ampliar el concepto de educación permanente. En efecto, al margen de las necesarias adaptaciones exigidas por los cambios profundos de la vida profesional, esa educación debe ser una construcción constante de la persona humana, de su saber y de sus aptitudes, pero también de su capacidad de juicio y de acción.

Es cierto que toda la vida profesional y social ofrece múltiples posibilidades de aprender, como de actuar. De ahí la tentación de dar prioridad a este aspecto poniendo de relieve el potencial educativo de los medios de comunicación modernos o de la vida profesional, o también de las actividades culturales y de esparcimiento, hasta el punto de olvidar algunas verdades fundamentales. Porque, si bien es cierto que debemos utilizar todas esas posibilidades de aprender y de perfeccionarnos, no lo

es menos que, para estar en condiciones de utilizarlas, el individuo debe poseer todos los elementos de una educación básica de calidad. Es más, conviene que la escuela le inculque aún más el deseo y el placer de aprender, la capacidad de aprender a aprender, la curiosidad intelectual. Tendríamos que imaginar incluso una sociedad en la que cada individuo fuera alternativamente educador y educando.

Para ello, resulta insustituible el sistema formal de educación en el que todos se inician en las disciplinas del conocimiento, en sus múltiples formas. No hay nada que pueda reemplazar la relación de autoridad, pero también de diálogo, entre maestro y alumno. Así lo han dicho y repetido todos los grandes pensadores clásicos que han abordado el problema de la educación. Al maestro, al docente, incumbe la tarea de transmitir al alumno lo que la humanidad ha aprendido acerca de sí misma y de la naturaleza, todo lo que ha creado e inventado de esencial.

La educación debe pues adaptarse constantemente a los cambios de la sociedad, pero sin dejar de transmitir los logros, las bases y los frutos de la experiencia humana.

REDEFINIR Y RELACIONAR LAS DISTINTAS SECUENCIAS DE LA EDUCACION

Al centrar sus propuestas en el concepto de educación durante toda la vida, la Comisión no quería dar a entender que ese salto cualitativo dispensaría de una reflexión sobre las distintas formas de enseñanza. Por el contrario, la educación a lo largo de la vida permite ordenar las distintas secuencias, organizar las etapas de transición, diversificar las vías y al mismo tiempo valorizarlas.

En ese marco cobran toda su importancia los saberes básicos: leer, escribir, calcular. La combinación de la enseñanza clásica y de los enfoques extraescolares deben permitir que el niño tenga acceso a las tres dimensiones de la educación: ética y cultural; científica y tecnológica; económica y social.

Por otra parte, hay que extender la educación básica en todo el mundo a los 900 millones de adultos analfabetos, a los 130 millones de niños no escolarizados y a los 100 millones y más de niños que abandonan prematuramente la escuela. Una tarea de tal envergadura tiene carácter prioritario en la acción de asistencia técnica y de cooperación que hay que desarrollar a escala mundial.

Una de las principales dificultades con que tropieza toda reforma reside en las políticas en favor de los jóvenes y adolescentes al salir de la enseñanza primaria. ¿Hay razones para afirmar que la reflexión sobre la educación ha descuidado la llamada enseñanza secundaria? En todo caso, contra ella se dirigen numerosas críticas y de ella se derivan muchas frustraciones.

Señalemos al respecto las necesidades crecientes y cada vez más diversificadas que conducen a un rápido aumento del número de alumnos y al atasco de los programas. De ello se derivan los clásicos problemas de masificación que tanto les cuesta resolver a los países poco desarrollados, en el plano financiero como en el de la organización. Citemos también la ansiedad que produce salir del sistema educativo, ansiedad que se agrava con la obsesión por ingresar en la enseñanza superior, como si fuera una cuestión de vida o muerte. A ese grave malestar viene a añadirse la situación de desempleo masivo que afecta a numerosos países.

Al parecer esa dificultad sólo puede superarse gracias a una amplia diversificación de los estudios. Entre las vías posibles deberían estar las clásicas, más orientadas hacia la abstracción y la conceptualización, pero también las que, enriquecidas por una alternancia entre la escuela y la vida profesional y social, permiten revelar otras aptitudes y otros gustos. En todo caso, habría que establecer pasarelas entre esas vías a fin de poder corregir los muy frecuentes errores de orientación iniciales.

A mayor abundamiento, la perspectiva de poder volver a un ciclo de educación o de formación transformaría el clima general, garantizando a cada adolescente que su destino no va a quedar sellado entre los 15 y los 20 años.

HAY QUE REVISAR ASIMISMO CON ESTA PERSPECTIVA LA ENSEÑANZA SUPERIOR

En numerosos países existen, paralelamente a la universidad, diversos establecimientos de enseñanza superior, algunos de los cuales seleccionan a los mejores, mientras otros imparten distintos tipos de formación profesional de calidad y con los objetivos perfectamente definidos. Esta diversificación responde indiscutiblemente a las necesidades de la sociedad y de la economía tal como se manifiestan en los planos nacional y regional.

Respecto de la masificación, que se observa en los países más ricos, una selección cada vez más rigurosa no puede ser una solución política y socialmente aceptable. Uno de los inconvenientes principales de tal orientación radica en que son muchos los jóvenes de ambos sexos que se ven excluidos de la enseñanza antes de haber obtenido un diploma reco-

nocido y están, por tanto, en una situación desesperada, pues no gozan de la ventaja del título ni poseen como contrapartida una formación adaptada a las necesidades del mercado de trabajo.

Es preciso, pues, lograr un desarrollo de los efectivos universitarios en consonancia con la reforma de la enseñanza secundaria.

A ello contribuiría la Universidad diversificando su oferta y actuando a la vez como centro de la ciencia orientada hacia la investigación o la formación del personal docente, como medio de adquirir calificaciones profesionales, según programas constantemente adaptados a las necesidades de la economía, como punto de convergencia privilegiado de la educación durante la vida entera, y como asociado principal de una cooperación internacional que facilite el intercambio de profesores y estudiantes y que gracias a la institución de cátedras con vocación internacional, promueva la difusión de las mejores enseñanzas.

Esta problemática cobra una dimensión particular en las naciones pobres donde las universidades tienen un papel decisivo que desempeñar.



ESTRATEGIAS DE REFORMA A LARGO PLAZO

LA COMISION HA HECHO HINCAPIE EN LA NECESIDAD DE UN ENFOQUE A MAS LARGO PLAZO PARA QUE LAS REFORMAS INDISPENSABLES RESULTEN EFICACES. A SU JUICIO EL EXCESO DE REFORMAS SUCESIVAS ANULA LA REFORMA YA QUE NO SE DA TIEMPO AL SISTEMA PARA QUE SE IMPREGNE DE LA NUEVA ORIENTACION Y PARA QUE TODOS LOS AGENTES ESTEN EN CONDICIONES DE PARTICIPAR EN ELLAS.

Tres agentes principales contribuyen al éxito de las reformas educativas: la comunidad local (los padres, los jefes de establecimiento y el personal docente), las autoridades públicas y la comunidad internacional.

La participación de la comunidad local en la evaluación de las necesidades gracias al diálogo con las autoridades públicas y con los grupos interesados en el seno de la sociedad constituye una etapa esencial para ampliar el acceso de los individuos a la educación y para mejorar su calidad. La continuación de ese diálogo gracias al empleo de los medios de información modernos, a los debates dentro de la comunidad, a la educación y la formación de los padres y a la capacitación de los docentes durante el servicio suele generar una mejor comprensión del problema, un discernimiento más claro y un desarrollo de las capacidades endógenas.

En todo caso, no hay reforma que pueda tener éxito sin el concurso y la participación activa de los docentes. La Comisión ha recomendado que se preste atención especial a la situación social, cultural y material de los edu-

cadores, así como a los instrumentos necesarios para lograr una educación de calidad: libros, medios de comunicación modernos, entorno cultural y económico de la escuela.

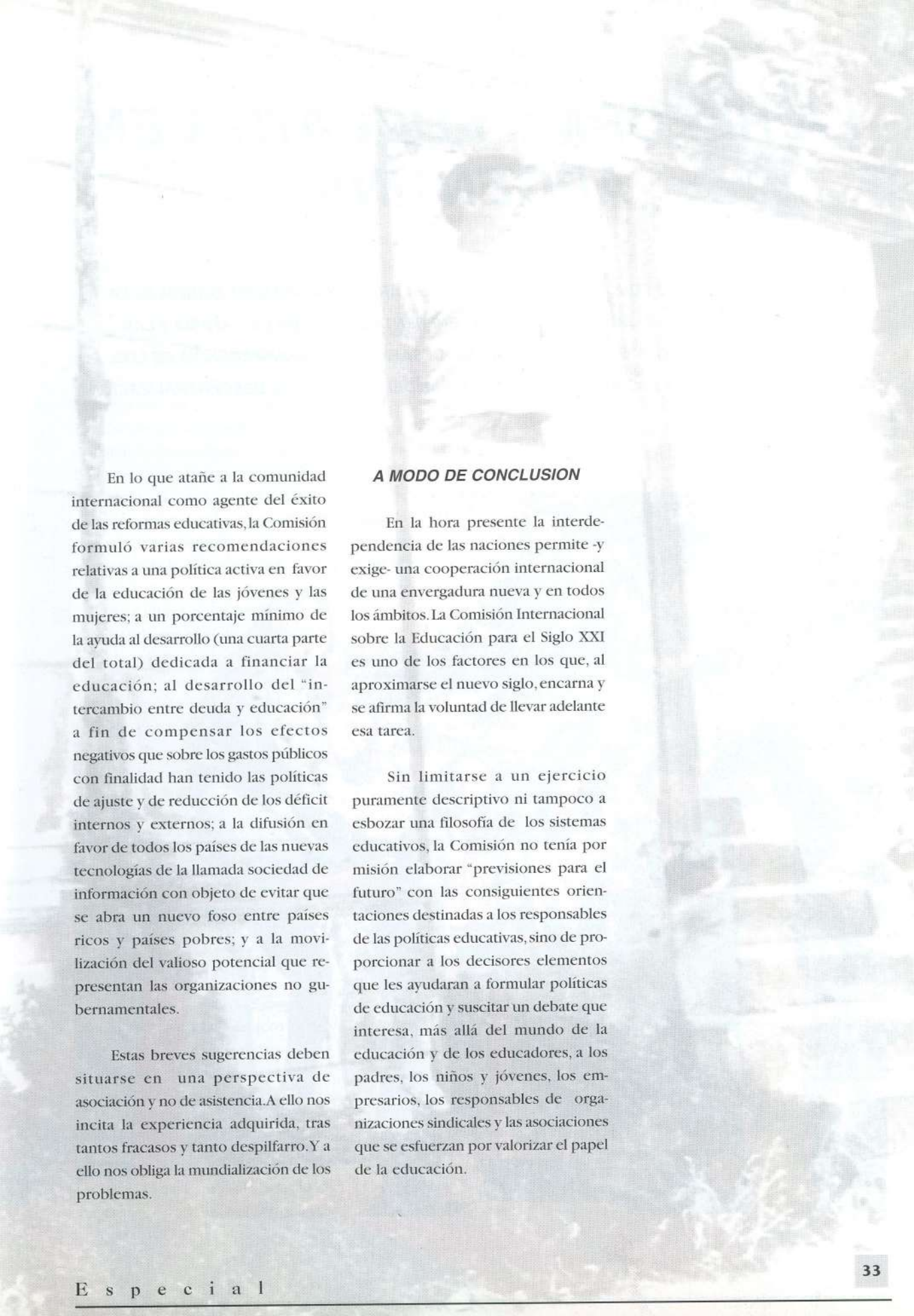
Desde ese punto de vista, el perfeccionamiento del sistema educativo exige que el político asuma todas sus responsabilidades. En efecto, no puede dejar que las cosas marchen por sí mismas como si el mercado fuera capaz de corregir los defectos o como si bastara para ello una especie de autorregulación. A las autoridades públicas incumbe el deber de plantear claramente las opciones y, tras una amplia concertación con todos los interesados, elegir una política pública que trace las orientaciones, sienta las bases y establezca los ejes del sistema y garantice su regulación a costa de las adaptaciones necesarias.

El principio de la igualdad de oportunidades debe determinar todas las decisiones que se tomen.

A este respecto, propuse durante los debates una solución que puede calificarse de radical. Puesto que la educación durante toda la vida va a im-

plantarse poco a poco, podría pensarse en conceder a cada joven que va a iniciar su escolaridad un cheque-educación que le dé derecho a un determinado número de años de enseñanza. Su crédito se inscribiría en una cuenta de un banco que en cierto modo administraría para cada individuo un capital de tiempo elegido, con los medios financieros suficientes. Cada cual podría disponer de ese capital según su experiencia escolar y sus propias decisiones. Podría conservar parte del capital para poder disfrutar en su vida postescolar de la posibilidad de recibir una formación permanente. También estaría en condiciones de aumentar su capital ingresando cantidades en efectivo -una especie de ahorro-previsión dedicado a la educación- en su cuenta del "banco del tiempo elegido".

Consciente de las desviaciones que podría sufrir esta idea, la Comisión la hizo suya aplicándola, no al comienzo, como proponía yo, sino al final del período de escolaridad obligatoria a fin de que el adolescente pueda elegir su camino sin hipotecar su futuro.



En lo que atañe a la comunidad internacional como agente del éxito de las reformas educativas, la Comisión formuló varias recomendaciones relativas a una política activa en favor de la educación de las jóvenes y las mujeres; a un porcentaje mínimo de la ayuda al desarrollo (una cuarta parte del total) dedicada a financiar la educación; al desarrollo del "intercambio entre deuda y educación" a fin de compensar los efectos negativos que sobre los gastos públicos con finalidad han tenido las políticas de ajuste y de reducción de los déficit internos y externos; a la difusión en favor de todos los países de las nuevas tecnologías de la llamada sociedad de información con objeto de evitar que se abra un nuevo foso entre países ricos y países pobres; y a la movilización del valioso potencial que representan las organizaciones no gubernamentales.

Estas breves sugerencias deben situarse en una perspectiva de asociación y no de asistencia. A ello nos incita la experiencia adquirida, tras tantos fracasos y tanto despilfarro. Y a ello nos obliga la mundialización de los problemas.

A MODO DE CONCLUSION

En la hora presente la interdependencia de las naciones permite y exige una cooperación internacional de una envergadura nueva y en todos los ámbitos. La Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI es uno de los factores en los que, al aproximarse el nuevo siglo, encarna y se afirma la voluntad de llevar adelante esa tarea.

Sin limitarse a un ejercicio puramente descriptivo ni tampoco a esbozar una filosofía de los sistemas educativos, la Comisión no tenía por misión elaborar "previsiones para el futuro" con las consiguientes orientaciones destinadas a los responsables de las políticas educativas, sino de proporcionar a los decisores elementos que les ayudaran a formular políticas de educación y suscitar un debate que interesa, más allá del mundo de la educación y de los educadores, a los padres, los niños y jóvenes, los empresarios, los responsables de organizaciones sindicales y las asociaciones que se esfuerzan por valorizar el papel de la educación.

LA REFORMA EDUCATIVA EN ARGENTINA

EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION Y CULTURA DE LA ARGENTINA, MANUEL GARCIA-SOLA, ANALIZA LAS PRINCIPALES TAREAS QUE HOY ENFRENTA SU PAIS EN LA MATERIA Y LAS EXPERIENCIAS RECOGIDAS: "HOY, EL PRINCIPAL DESAFIO ES LA TRANSFERENCIA DE LOS SERVICIOS EDUCATIVOS A LAS PROVINCIAS, FASE FINAL DEL PROCESO DE DESCENTRALIZACION".



Tres años debió trabajar el Congreso Pedagógico Argentino, convocado por el ex presidente Alfonsín, para desarrollar sus conclusiones en 1988. Fue un debate que buscó rescatar el pensamiento de la sociedad trasandina respecto a la crisis de su sistema educativo. Sin embargo, los cambios visibles comenzaron con el actual gobierno de Carlos Menem.

Según el subsecretario de Educación y Cultura de Argentina, abogado Manuel García-Solá, en 1993 fue sancionada la Ley Federal de Educación, que determinó la división de competencias entre el Ministerio de Educación y Cultura de la nación y las provincias. El cuerpo legal resolvió, además, cambios en los contenidos y quiénes deben definirlos, y dispuso la extensión de la obligatoriedad.

Esta última norma exige la *sala de cinco* (como el kinder en Chile), y crea la educación general básica, compuesta por los siete años de la actual escuela primaria y los dos primeros años de la enseñanza secundaria. "Luego se estructura un nivel polimodal que estará organizado en cinco modalidades cuyos contenidos se están discutiendo. De ese nivel egresan los chicos con el título de bachiller en la modalidad elegida: gestión de organizaciones, producción de bienes y servicios, ciencias humanas, tecnología y ciencias exactas", explica García-Solá.

En forma paralela, elaboran los llamados Trayectos Técnicos Profesionales, que podrán ser cursados simultáneamente por los estudiantes a partir del nivel polimodal. Y una vez cursados todos los trayectos técnicos que compongan cada disciplina, el alumno tendrá un título de técnico de determinada especialidad. "Ellos egresan con el bachillerato en la

modalidad, más la condición de técnico, lo que les entrega determinadas competencias".

LIBROS PARA DOS MILLONES DE ESTUDIANTES

"Ahora estamos en el punto en que la Ley Federal de Educación asigna al Estado nacional la responsabilidad de realizar políticas focalizadas, políticas compensatorias de las diferencias económicas y sociales para garantizar equidad. Fruto de eso es que en Argentina se han erradicado la totalidad de las *escuelas-rancho*, se están construyendo salas de jardín de infantes en todo el país para garantizar la obligatoriedad de la sala de cinco años, se están haciendo políticas focalizadas en 10 mil escuelas, lo que implica atender casi 70 mil aulas y un millón 811 mil alumnos; casi dos millones de chicos con libros", enfatiza.

El Ministerio de Educación y Cultura asumió el compromiso de elaborar los contenidos básicos comunes de la enseñanza argentina. Estos ya fueron aprobados por el Consejo Federal de Educación y Cultura, órgano que integran todos los ministros de Educación de las provincias. Se aprobaron los contenidos básicos comunes del nivel inicial y de enseñanza general básica.

El Ministerio trasandino está dedicado ahora al proceso de elaboración de los diseños curriculares de cada una de las 24 jurisdicciones (las 23 provincias y la capital federal), para su pronta aprobación, de modo de llevarlos a la práctica en las escuelas con el inicio de las actividades lectivas del año próximo.

"LA GESTION REIVINDICATIVA Y DEFENSA DE LOS INTERESES LABORALES DE LOS TRABAJADORES DOCENTES SE EJERCE DONDE ESTA RADICADA LA RELACION LABORAL QUE ES CON LOS ESTADOS PROVINCIALES".



CAPACITACION HASTA EL 2000

Uno de los aspectos destacados por el subsecretario García-Solá fue el plan de capacitación docente a cargo del Estado, que involucra a los 650 mil maestros del país. Estiman la necesidad de ofrecer entre 180 y 200 horas de capacitación a cada uno de los profesores en servicio, para reconvertirlos hacia los nuevos contenidos que manda la ley. "El financiamiento está garantizado gratuitamente por el Estado. Para tales efectos se ha conformado una red federal de formación docente con el fin de homogeneizar la calidad de esta capacitación y los contenidos", manifiesta.

El Estado nacional ha prometido la inversión de tres mil millones de dólares y como plazo hasta 1999 para financiar las acciones de infraestructura, capacitación y equipamiento.

"La transformación educativa que se impulsa en todos nuestros países reconoce troncos comunes lo que hace que el intercambio de experiencias sea provechoso. Voy a recorrer algunos liceos aquí en Chile. Me interesa la experiencia de políticas focalizadas que están haciendo en la enseñanza media, porque ese es el corazón de nuestra transformación: garantizar una escolarización de los chicos que ingresan al nivel medio, que es donde se produce el mayor desgarnamiento del sistema".

En Argentina no hay una relación directa del gobierno con los docentes, pues ellos dependen de las provincias en su relación laboral. Las organizaciones de trabajadores en esa nación tienen participación en un órgano creado por la Ley Federal Educativa, que es el comité técnico pedagógico del Consejo Federal de Educación y Cultura.

Según explica el subsecretario García-Solá, la gestión reivindicativa y defensa de los intereses laborales de los trabajadores docentes se ejerce donde está radicada la relación laboral que es con los estados provinciales. De todas maneras, intentan establecer un contacto de diálogo que posibilite conocer el impacto de los cambios que la reforma conlleva para ir haciendo las adecuaciones necesarias.

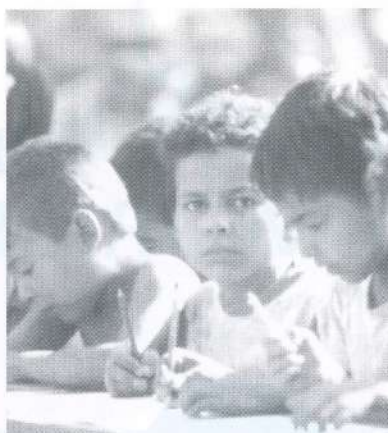
"Sería un error para cualquier gobierno que a la hora de ir abriendo una política de participación comunitaria sólo lo haga con la organización de docentes. Estos representan un interés singular, pero los padres representan otro, las organizaciones de trabajadores, las organizaciones empresariales, las organizaciones de profesionales, las universidades, los credos religiosos tienen intereses diferentes. Todos ellos se benefician si la política educativa del país es la palanca de transformación de la sociedad hacia el siglo XXI. Nos estamos preparando, al igual que todos los países del Mercosur para dar esa batalla: que se reconozca nuestro talento formando cada vez mejores seres humanos, no sólo en contenidos técnico profesionales sino en valores, ciudadanos con una formación democrática y útiles para la transformación de nuestras sociedades".

EDUCACION PARA UNA AGRICULTURA MODERNA

"De muy poco servirán las garantías oficiales de créditos, subsidios, novedosa infraestructura, tecnologías de punta que el Estado ofrezca a los agricultores si éstos no son formados y capacitados para mejorar su vida laboral". Así lo expresa el experto Polan Lacki, oficial regional en Educación y Extensión Agrícolas de la FAO, para quien el conocimiento es "el más importante factor de desarrollo en el mundo moderno".

El experto propone un profundo cambio curricular en las escuelas rurales de Chile, una integración para que se enseñe a los niños nociones elementales y conceptos sobre producción agropecuaria, administración rural, industrialización casera o comunitaria, comercialización, alimentación, higiene y salud, organización rural y desarrollo comunitario.

Por su parte, el representante regional para América latina y el Caribe, de la FAO, Severino de Melo Araujo, manifestó que hay acuerdo en que la agricultura en su carácter general "sólo logrará enfrentar exitosamente sus proyectos, siempre que los campesinos se abran a nuevos conocimientos, e, incluso, si adoptan actitudes diferentes. Si no, no podrán desarrollar una agricultura exitosa y, por lo tanto, no podrán tener beneficios".



LOS PARVULOS SAUDIES Y EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Enseñar inglés en las universidades norteamericanas de Minnesota y de Indiana a párvulos de diversas nacionalidades no fue tan fácil para la profesora parvularia temuquense, Jacqueline Aravena. Pero cuando aparecieron en la sala de clase niños saudíes, Miss Jacquie estuvo a punto de retornar a Chile.

No obstante, decidió enfrentar el problema. Pidió a la ONU un listado de frases prácticas en árabe. Y así comenzó a entenderse en inglés con los niños saudíes. Y los resultados no se hicieron esperar, tanto así que las madres de esos chicos le regalaban todos los viernes comida árabe, una forma especial de real agradecimiento.

Su método de enseñanza a menores no anglosajones es interesante. Comienza impartiendo fonética, para que los niños tengan buena pronunciación. Continúa con los "minimal pairs" (b y p, t y d, por ejemplo), para luego ir subiendo paulatinamente en estructura. Pero la base primordial es el juego, la representación: "los niños son expertos en teatro. Y rápidamente convierten la sala de clases en un teatro, donde también la profesora debe ser una buena actriz".

CHILE, UN EJEMPLO DE DESARROLLO

Según cálculos de las Naciones Unidas, Chile mantiene una favorable situación en desarrollo humano. Ocupa el lugar 33 en una lista de 174 países, después de Argentina, Costa Rica y Uruguay, en Latinoamérica.

El Programa de Desarrollo de la ONU (PNUD) realiza cada año una medición según las variables: esperanza de vida, escolaridad, poder adquisitivo, además de otros factores.

De acuerdo a datos de 1993, los chilenos al nacer tienen una esperanza de vida de 73,9 años, que en el continente sólo superan Costa Rica y Estados Unidos. La tasa de alfabetización de adultos en Chile era del 94,7 por ciento, lo que significa un ligero incremento sobre la cifra recogida en el informe del año pasado: 94,5 por ciento. En Chile, la tasa de matrícula escolar para los menores de 24 años es alta, alcanza un 71 por ciento, pero no consigue el nivel de Argentina (80).

El Producto Interno Bruto real per cápita de Chile llegó a 8 mil 900 dólares, unos 500 más que el año anterior, situándose a la cabeza de todos los países de América latina. Y, por último, en 1995 había un 15,8 por ciento de mujeres en cargos políticos, un aumento del 2,8 por ciento en sólo un año.





HIJOS DE LA PROSPERIDAD Y LA MARGINACION

DIEZ MILLONES DE JOVENES ESPAÑOLES SE DEBATEN HOY EN MEDIO DE UNA SOCIEDAD QUE LES RESULTA DUAL Y COMPLEJA. REVELADORES ESTUDIOS DAN CUENTA DE SUS GUSTOS Y TENDENCIAS, AL TIEMPO QUE INTENTAN CONSTRUIR UN PERFIL DE ESTE IMPORTANTE

SEGMENTO SOCIAL.

"Son una incógnita. Una generación muda, perpleja, laica, escéptica, realista, apolítica, desencantada, racional, culta, cómoda, guapa, individualista, audiovisual, egoísta, cosmopolita, tecnológica, tolerante, insegura, nihilista, irónica, célibe, amarga...

Son hijos del desarrollo. La lotería genética los hizo nacer en el mejor momento...Disfrutaron una infancia feliz, fueron al colegio, no pasaron hambre, viajaron, aprendieron inglés, y presenciaron la historia a través de la televisión. Les vendieron una utopía: "Europa unida y próspera"; una constitución que prometía trabajo para todos; una democracia que iba a acabar con los vicios de la dictadura; un filántropo Estado del bienestar; un país de millonarios. Pero cuando les tocó el turno, el momento del relevo, el sueño se desmoronó...". Así retrata un analista español a los jóvenes de su país en un informe publicado en 1994.

En él se explica la actitud indolente y muchas veces agresiva que han tomado los mismos: "Hoy militan en las filas del paro, desconfían de los

políticos, desprecian las ideologías que defendieron sus combativos padres e ignoran la moral teocrática de sus abuelos. Su único temor es convertirse en una generación perdida que vague por el sistema sin alcanzar nunca el poder. Aun así, no se rebelan, saben que no sirve de nada. Esa es su gran amargura".

En España más de la cuarta parte (10 millones de sus habitantes) pertenece a la categoría denominada jóvenes; es decir, son personas cuyas edades fluctúan entre los 15 y 30 años. Su innegable peso demográfico, además de cierto protagonismo político y social, han hecho que la sociedad fije sus ojos en ellos e intente desentrañar antecedentes que puedan dar luces sobre la cosmovisión que los envuelve y los encamina en su deambular en medio de la crisis europea. Sobre todo, captar el rol que representa la familia en sus vidas y las valoraciones que los mueven.

De ellos se dice que son el "sismógrafo de la sociedad", porque registran inmediatamente cualquier cambio o movimiento interno y lo

transmiten a otros jóvenes, a los adultos y a sus conciudadanos en general. Y ellos, todos lo saben, son el porvenir de su país, son el capital humano que debe forjar el futuro, lo que esa nación será mañana. Ahí radica la mayor zozobra del mundo adulto que intenta sondearlos.

Pero, la juventud española vive en una sociedad dual, donde conviven la prosperidad y la marginación, una consecuencia de lo que está ocurriendo en todo el resto del continente. La Comunidad Económica Europea reveló, hace 4 años, que en los doce países que conforman la C.E.E. había más de 54 millones de pobres. Mientras, por otro lado, funciona un encandilante sistema económico que da apariencias de un desarrollo en expansión, capaz de dotarlos (a los jóvenes) de todo lo que necesitan con un mínimo de esfuerzo. Distinto a la época de sus padres, que debieron dedicar jornadas completas exclusivamente a conseguir la estabilidad material para poder protegerlos a ellos, incluso para mimarlos.

EN ESPAÑA MAS DE LA
CUARTA PARTE
(10 MILLONES DE SUS
HABITANTES) PERTENECE
A LA CATEGORIA
DENOMINADA JOVENES.
SU INNEGABLE PESO
DEMOGRAFICO, HAN
HECHO QUE LA
SOCIEDAD INTENTE
DESENTRAÑAR
ANTECEDENTES QUE
PUEDAN DAR LUCES
SOBRE LA COSMOVISION
QUE LOS ENVUELVE.

SE HAN HABITUADO A VIVIR DE PRISA

“Los jóvenes no pueden calibrar la magnitud de las transformaciones habidas en las últimas dos décadas, sencillamente porque han nacido y se han socializado en el cambio. No conocen el reposo y la quietud social. Es como si se hubieran habituado a vivir de prisa, pero siempre están en el mismo sitio, no van a ninguna parte. Si se les pregunta dónde van a vivir cuando dejen la casa de sus padres, no contestan porque no lo saben”, señala la pedagoga social, Gloria Pérez, académica de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

En otras palabras, una generación que iba creciendo desde las expectativas del fácil acceso al ámbito laboral, con los bienes al alcance de la mano y libre ingreso al mundo del consumo, de pronto comienza a padecer los problemas del trabajo precario y del desempleo. Lo que se ve traducido en frustración y desencanto: “En concreto, ellos han recibido como herencia: la crisis económica, la falta de empleo, la carestía de viviendas, la dificultad de comprometerse con la realidad. Ante tales circunstancias, algunos jóvenes buscan el acceso a lo que no tienen, por la vía de la delincuencia”, opina Gloria Pérez.

Las cifras son elocuentes. Una encuesta realizada a los jóvenes españoles en 1994, por la Fundación Santa María, en relación a sus conflictos más apremiantes, reveló que lo que más les preocupa es la cesantía (97%); en segundo lugar, la droga (87%); en tercer lugar, el SIDA (59%); en cuarto lugar, la corrupción política; (41%); en quinto, la vivienda (33%); y sexto, la seguridad ciudadana (32%). Esto ha generado una visión pesimista de la evolución de la sociedad

española. La mayoría de los españoles manifiesta que “lo peor está por venir”. Advierten que las tres primeras catástrofes sociales mencionadas en la encuesta, se intensificarán en el próximo siglo.

De acuerdo a los sondeos y observaciones, los líderes políticos parecen no compartir las preocupaciones del ciudadano común y de los jóvenes. Ellos expresan a menudo que sus prioridades están en impulsar la competitividad de la economía, la integración de España a la Unión Europea y el combate al terrorismo. Esta discrepancia se vio reflejada en otro sondeo en el que sólo un 10% de los dirigentes entrevistados repara en los problemas sociales que atenazan la vida del ciudadano anónimo.

DESEOSOS DE RELACIONARSE

Según lo recopilado en un trabajo por Gloria Pérez, las actividades preferidas de los jóvenes en su tiempo libre son juntarse con los amigos y viajar. Luego le siguen escuchar música (ojalá a todo volumen), hacer deporte, ir a bares y cafeterías. Señala que la juventud se muestra deseosa de relaciones, necesita comunicarse, se presenta extrovertida hacia otros, ávida de recorrer lugares y países: “En el fondo, buscan realidades que desconocen y la apertura a lo nuevo”, advierte.

Poca atención le prestan los adolescentes españoles a la prensa escrita, aunque destaca una creciente audiencia de la radio que se ha ido incrementando poco a poco. Y cuando se trata de organizarse, prefieren las asociaciones prestadoras de servicios, no militantes o doctrinales. De hecho, un 16,8% de los jóvenes pertenecen a asociaciones deportivas; en cambio, sólo un 6,3% está ligado a agru-

paciones culturales; 4,7% a religiosas; y un 3,5% se inclina por las de tipo estudiantil.

En cuanto a valores, la educadora señala: "Nuestros jóvenes consideran de máxima importancia a la familia, luego vienen el trabajo, los amigos, el tiempo libre y el ocio, la religión, la ecología, los valores pacifistas y otros. En la familia radica nada menos que el éxito que puedan tener en la vida. Ellos confiesan que estarían dispuestos a sacrificarlo todo por ella", y explica que esta actitud tan positiva hacia los padres se basa no en una comunicación de ideas, sino en vínculos afectivos y de trato. Asegura que nueve de cada diez jóvenes expresa sentirse feliz, seguro y confiado en casa.

El resto de los valores emergentes son encarnados en movimientos sociales que surgen motivados por reivindicaciones puntuales. Hoy, por ejemplo, en Europa se multiplican los grupos pro derechos humanos, ecologistas, antirracistas, pro desarme, antienergía nuclear y feministas. Lo que Gloria Pérez explica como: "La sensibilidad está, aunque probablemente para la mayoría significa más una valoración teórica que una incidencia concreta en la vida, costumbres, compromisos y comportamiento cotidiano".

En una cultura juvenil claramente orientada hacia la diversidad e inserta en una sociedad plural y tolerante, como la española actual, los especialistas deducen una serie de riesgos y a la vez varios aspectos positivos. Lo peligroso que se vislumbra es la formación de personalidades descompensadas, que se identifiquen con el gozo y lo lúdico y sean poco aceptadoras del dolor y la desgracia. Es decir, de fácil frustración y temerosas. También personalidades un tanto superficiales, banales y frag-

mentadas. Identidades difusas, mudables, consumistas y teleadictas.

Sin embargo, la contraparte positiva se aprecia en la construcción de personalidades más ancladas en las convicciones personales, más relacionales, con mayor nivel de educación y más informadas, más tolerantes, menos sexistas, más equilibradoras de antagonismos.

Quienes se hallan abocados al tema de "descubrir" a los jóvenes en España, empiezan a concluir que, a pesar de que queda mucho por andar y que ronda un clima poco optimista, las nuevas generaciones empiezan a pugnar por espacios sociales que les permitan "bien ser", quizás ya cansados de que se pretenda que se den por satisfechos con el mero "bien tener".

El perfil del joven europeo, al cual se ha asimilado el español ha sido descrito por L. Corradini en un trabajo hecho en Roma, de la siguiente forma: "La paz está en la cima de los ideales de los jóvenes europeos, la ciencia en el culmen de sus esperanzas, el deporte en la cima de sus intereses, el paro en el cúspide de sus miedos. Universalismo, particularismo, ciencia, trabajo, se entrelazan en este difícil retrato en el que el elemento más difundido es la escasa atención a las instituciones europeas, de las que, sin embargo, de hecho dependería en gran parte la posibilidad de afrontar concretamente los problemas de la paz, de la investigación científica, de la desocupación, del desarrollo del tercer mundo y de la misma libertad".

DE UNA CULTURA

JUVENIL INSERTA EN UNA

SOCIEDAD PLURAL Y

TOLERANTE, LOS

ESPECIALISTAS

DEDUCEN UNA SERIE DE

RIESGOS. LO PELIGROSO

ES LA FORMACION DE

PERSONALIDADES

DESCOMPENSADAS, QUE

SE IDENTIFIQUEN CON EL

GOZO Y LO LUDICO Y

SEAN POCO

ACEPTADORAS DEL

DOLOR Y LA DESGRACIA.

CINE, TV Y OTRAS METAFORAS: UNA NUEVA GRAMATICA

Por Pablo Marín Castro

**CADA MEDIO NOS ESTIMULA DE DISTINTA FORMA, YA SE SABE. EL PRESENTE ARTICULO ES UNA
COMPILACION DE OBSERVACIONES QUE TAL VEZ NO SEAN MUY NOVEDOSAS, PERO
QUE PODRIAN TENER LA VIRTUD DE INTEGRAR ELEMENTOS DIFUSOS Y A VECES
CONFUSOS DE NUESTRA CULTURA.**

I

En uno de sus criteriosos trabajos en torno a la interacción audio-imagen, Michel Chion expone lo paradójico que resulta hablar de "banda sonora" en el cine. En rigor, no se puede hablar de ella como el correlato auditivo de la banda de imágenes. No existe un referente o una línea de desarrollo de los ruidos, la música o incluso de las palabras, que les permita igualarse con lo visual. El criterio dominante es el narrativo y la imagen, amén de honrosas excepciones (como los filmes de Godard, Bresson o Tarkovski), que ha esclavizado al sonido.

Lo anterior es fruto exclusivo de la relación estimada natural entre ambos: el texto cinematográfico clásico establece claramente que la imagen (secundada servilmente por las palabras) "cuenta" una historia, en tanto que la música sólo confiere fuerza dramática a los acontecimientos que así lo ameriten, anticipar lo inesperado, proveer una "atmósfera" a las distintas situaciones, etc.

Pero como la gramática del cine sólo es el producto de convenciones institucionales y no de reglas naturales, los propios realizadores abrieron paso a un nuevo modo

de representar. Primero, a través de géneros como el musical y las road movies, donde el tiempo y el espacio desarticulaban toda coherencia perceptual y parecían someterse a los caprichos del ensueño provisto por la música.

Sin embargo, en 1964 ocurrió un hecho decisivo: Richard Lester puso a Los Beatles frente a una cámara (en *La noche de un día agitado*) y realizó los primeros video clips que merecen llevar ese nombre. Juegos pulsionales donde los flujos privativos de la música determinan las acciones que ejecutan los personajes. Y no a la inversa, como aconsejaba el sentido común.

En aquel momento se fundó una nueva época, lo cual no quiere decir que el clip -que, en cuanto industria, sólo logró despegar en los 80- haya impuesto ya entonces sus patrones gramaticales. Quiere decir, más bien, que al consolidarse sus códigos se convirtió, ya no en la "banda sonora" de promoción de un artista, sino en videomúsica, un cortometraje disociado, donde la memoria se diluye, donde gobiernan los contrastes y donde la música gobierna. Finalmente. Y no es poco decir, considerando el peso del formato del clip en los diversos géneros televisivos.

II

En ciertas ocasiones -al igual que algunos de mis conocidos-, dejo sin volumen el televisor mientras veo un partido de fútbol. En reemplazo del relato televisivo escojo el de la radio. Quien lo haya hecho un par de veces debe haberle causado extrañeza de que una jugada obviamente intrascendente (obviamente, porque la estamos viendo), “suene” altamente dramática. En rigor, “no pasa nada” y la radio se estaría aprovechando de que yo lo ignoro. Pero como la TV es mi testigo, su “trampa” ha quedado en evidencia.

La radio, después de todo, estimula sólo uno de nuestros sentidos, el más creativo. Por eso, muchos amantes del fútbol radial de las décadas del 40 y el 50 se decepcionaban al ir por primera vez al estadio. No comprendían la lentitud del juego, la falta de entretención, la multitud de pausas. Mediado por la radio, un juego de fútbol debe ser siempre entretención, porque para la transmisión radial es irrelevante -en términos formales- que se trate de la final de la Copa Libertadores o de una partida de bridge en el Club de Damas de Renaico (haciendo la salvedad de que en el segundo caso no habrá muchos interesados, y que entre éstos, tendrá más valor otro tipo de cobertura). Su misión, en tanto medio de comunicación, es mantener al auditor atento, alimentando su imaginación con imágenes verbales. De lo contrario, el auditor se va. A otra radio o a otra cosa.

En la TV, en cambio, no tiene lugar este juego de relato; es innecesario y aparentemente redundante. Aparentemente, porque no obstante la emoción debería estar en la jugada (al igual que en el estadio, haciendo inútil la narración) y no en quién da cuenta de ella, el relato definirá siempre nuestra percepción de lo relatado. Cuando el conductor dice “hay serios incidentes fuera de la cancha” genera un fuera de cuadro que como espectadores no podíamos prever. Una vez hecho esto, no tiene importancia si los incidentes fueron graves; ha quedado asentado el hecho de que el relator desvió nuestra atención sin que nosotros tuviésemos oportunidad de responder. En pocas palabras, el relator televisivo no se emociona como su colega radial, pero impone un valor agregado a la imagen que es tanto o más definitorio de las relaciones con el “audioespectador”.

*EL RELATOR TELEVISIVO NO SE
EMOCIONA COMO SU COLEGA RADIAL,
PERO IMPONE UN VALOR AGREGADO
A LA IMAGEN QUE ES TANTO O MAS
DEFINITORIO DE LAS RELACIONES CON
EL “AUDIOESPECTADOR”*





III

Si hay algo que la televisión ha demostrado sobradamente es que el formato es capaz de establecer completamente lo que el programa es (o sea, entretenimiento) relegando a un segundo plano aquello acerca de lo cual el programa está hablando (es decir, lo que suele denominar "contenido"). Escribo esto a propósito de un programa de alto rating: *Maravillozoo*. Cuando niño me aburría con los documentales de Jacques Cousteau; me parecían áridos y nunca logré ver uno entero. Me iba mejor con las emisiones de la BBC o la National Geographic, estructuradas como cuentos que sólo se remitían al mundo salvaje, sin alusiones inútiles en torno a las condiciones en las cuales el propio programa fue confeccionado. En todos estos casos, lo que determina el grado de atención no es el interés que despierta tal o cual acontecimiento de la naturaleza, sino el modo de encararlo. Es decir, que estos programas, desde mi punto de vista infantil, no estaban definidos por la

utilidad de sus contenidos, sino por la utilidad de la forma en que se daban a conocer, y que es, en definitiva, casi lo único que recuerdo de ellos.

Maravillozoo es un caso clínico. Un programa que dice mucho acerca de la TV, de las rutinas que mantienen cautivo a un público, de cómo se puede ser divertido hablando de algo tan terreno como los animales. Acerca de los animales (que son, se supone, el tema del programa), éste no tiene mucho que decir. Dejar en claro que la mariposa gigante de Indonesia tiene 65 colores y no 30 (probablemente, nadie se lo haya planteado antes) no dice nada acerca de los rasgos biológicos fundamentales de la mentada mariposa, ni de ninguna mariposa, ni de nada. Carentes de contexto, los espectadores sólo recordarán que han visto algo novedoso y lleno de curiosidades, que probablemente olvidarán al poco tiempo. A los animales hay que buscarlos en otra parte.



¡Inscríbese ya!

TELEDUC inicia su segundo semestre 1996

La Distancia
no es un límite



**FONOCONSULTA:
800 20 50 50**

EXISTEN 17 SEDES REGIONALES
DE TELEDUC
A SU SERVICIO
A LO LARGO DEL PAÍS

HAY UNA CERCA DE USTED.



TELEDUC

DIRECCION DE EDUCACION A DISTANCIA PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

AREA MICROEMPRESA

- Técnicas para mejorar la microempresa
- Estrategias de comercialización en la microempresa

AREA FORMACION GENERAL

- Liderazgo y comunicación en la organización social
- Prevención de riesgos en el trabajo

AREA MUJER

- Comunicación familiar
- Participación comunitaria y gestión de grupos
- Salud y Nutrición Familiar
- Economía e iniciación de pequeños negocios
- Mujer y vivienda
- Proyectos de desarrollo comunitario



Sede Santiago: Av. Libertador B. O'Higgins 340 Oficina 2



...Y recuerde, las matrículas son hasta el 24 de Agosto

ESCUELA CREATIVA

Láminas Didácticas

12 LÁMINAS CADA SET

Cada set con un libro guía
para el análisis y la investigación

BIOLOGÍA - ECOLOGÍA I
Niveles de organización I y II
Ecosistema aéreo terrestre
Ecosistema de agua dulce - ecosistema
marino - La continuidad de la vida
Polinización - Sucesión ecológica
Cambios estacionales: Invierno, Primavera,
Otoño, Invierno.

BIOLOGÍA - ECOLOGÍA
El aire - El suelo - El agua - La luz
La temperatura - La materia
Las entrañas de la tierra - Las fuentes
de energía - Fotosíntesis y respiración
en plantas - Respiración en animales
Ciclo de materia y flujo de energía
Nicho ecológico.



MI PEQUEÑO MUNDO
(para kinder y primer ciclo básico)
La escuela - La familia - Las dependencias de
la casa - El barrio - La noche -
Otoño - Invierno - Primavera - Verano
La gran ciudad - El campo - La granja.

UNIVERSO Y NATURALEZA
El universo - El sistema solar I y II
El sol - La tierra y la luna - La hora
¿Cómo se estudia el universo? - El origen de
la vida - La herencia genética
Las eras geológicas - La evolución de la
tierra - Ecología y evolución.



EL CUERPO HUMANO
El aparato digestivo - la deglución, la digestión -
Los dientes, las caries - El aparato circulatorio,
Respiratorio - La excreción y el aparato
urinario - El sistema óseo, artro, muscular: El
cráneo, las articulaciones, la musculatura - El
sistema nervioso - Los órganos de los sentidos:
olfato, gusto, tacto - La visión y audición - Las
glándulas y el sistema endocrino - El aparato
reproductor femenino y masculino.

Ediciones "OPECÉ" - Sazie 2379 ☎ 695 0500 - 695 0560
Fax: 695 2442 Santiago - Chile

TRES MIL 700 ESTABLECIMIENTOS EMPIEZAN JORNADA COMPLETA

Autoridades del Ministerio de Educación informaron que se estima en 3 mil 700 los establecimientos de enseñanza básica y media que a partir de marzo de 1997 iniciarán su jornada escolar completa. Esto significa una cobertura aproximada de 300 mil estudiantes. En las próximas semanas el MINEDUC difundirá los requisitos necesarios para que las comunidades educativas puedan desarrollar esta reforma. En términos generales, se considerarán los siguientes puntos: poseer la infraestructura necesaria; un cuerpo docente preparado y una propuesta educacional que contemple los nuevos contenidos que debe disponer la jornada extendida.

APROBADO PROYECTO DE JUBILACIONES PARA PROFESORES

La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el proyecto de ley enviado por el Ejecutivo que hace aplicable a los profesores que laboran en las corporaciones municipales los mismos beneficios de jubilación especial y retiro anticipado que considera el Estatuto Docente para el resto de los profesores. Se estima que alrededor de 3 mil 500 maestros se acogerán al sistema. En las semanas siguientes el MINEDUC enviará otra iniciativa legal para permitir la jubilación de 2 mil 500 docentes antes del 28 de febrero de 1997, fecha tope para acogerse a los beneficios de la ley 19.410.

FILME SOBRE EL CONSUMO DE DROGAS EN LOS JOVENES

Para septiembre se espera que esté listo el cortometraje dirigido por Marcelo Ferrari, el cual aborda el problema del consumo de drogas entre los jóvenes. Con la participación de los conocidos actores Paulina Urrutia y Pablo Schwartz, el filme narra la historia de Astrid y Leo, dos adolescentes que deciden encerrarse en una casa abandonada con el fin de ayudarse mutuamente a dejar la pasta base. Para ello, se cuentan sus sueños, experiencias y problemas. La obra fue encomendada por el Programa de Prevención de Drogas y Alcoholismo del MINEDUC y será exhibida especialmente en los colegios.

SEREMI DENUNCIA GRAVES DISCRIMINACIONES

Denuncias de más de 500 casos de estudiantes discriminados del sistema educativo han recibido las autoridades de la Quinta Región. Así lo informó la SEREMI, quienes precisaron que las causas más recurrentes para estas expulsiones son el embarazo de las alumnas y el rendimiento escolar. También se dan situaciones como la discriminación en razón de que los padres no están casados o por profesar una religión distinta. Luis Chandía, secretario regional ministerial de Educación, declaró que estos hechos ocurren tanto en establecimientos privados o municipales. Para evitar que se sigan repitiendo, fue enviada una circular a los colegios de la región, subrayando el derecho constitucional a la educación que tienen todos los alumnos, sin excepción.

VERTICAL S.A.: EDUCACION AL AIRE LIBRE

Una singular oferta educativa ofrece la empresa Vertical S.A.: llevar la sala de clases a la montaña. Los conocidos deportistas Rodrigo Jordán, Ignacio Canales y Marcelo Griffiero decidieron compartir las grandes experiencias alcanzadas en sus expediciones a los puntos más altos del planeta y aplicarlas a la enseñanza formal. Para ello, los colegios, empresas, e incluso familias, pueden contratar los servicios de Vertical S.A. y participar en los campamentos organizados en Los Maitenes. A través de este sistema, los niños aprenden en directo contacto con la naturaleza, sobre flora y fauna, el clima, geografía, acerca de los ríos y montañas, y de paso saborear la aventura.

¿QUE ACTIVIDADES INCORPORARIAS EN LA JORNADA COMPLETA?

“Me gustaría más variedad en actividades deportivas, porque las que hay, además de ser las típicas (vóleybol, básquetbol), se llenan, mucha gente participa en esos talleres del liceo. Podrían intentar talleres de salto alto, carreras con obstáculos, patinaje, ping-pong, ajedrez, que aunque ya existe en el colegio tiene poca gente participando en él, se sabe poco y es interesante como deporte. Que hicieran preuniversitarios (el que hay me han dicho que no es muy bueno); me gustaría que se preocuparan de la calidad de lo que entregan, para poder entrar a la universidad”.

Jocelyn Vega, 16 años, 2º medio

consejo

“Pienso que más que nada en educación del arte, teatro, cine y lo deportivo, que es primordial desarrollar en esta edad y además es entretenido. Nada que ver que nos hagan clases. Lo bueno serían talleres, porque el horario de clases copa al alumno, y, en vez de ayudarlo a estudiar, más lo saturan. Si se plantea así, de aquí a tercero medio no va a existir nadie que quiera seguir estudiando, vamos a estar todos hostigados. En cambio, con recreación vamos a ocupar más el tiempo, no vamos a tener espacios para la droga, para tomar en las calles y vamos a ocupar el tiempo en cosas sanas”.

Karina Fuentes, 17 años, 3º medio

“Cosas recreativas, talleres, música, lo que a uno le guste. En el colegio podrían haber salas equipadas para eso y uno meterse a hacer lo que quisiera, y sería la raja que nos pusieran nota por eso, que nos calificaran en lo que a uno le gusta. Eso significa no tener que esforzarse porque le pondría todo el empeño, que te pusieran nota por lo que te gusta hacer, porque igual el colegio es terrible de penca: hacemos las cosas por compromiso, estudiamos para las pruebas y nos ponen notas y estamos obligados a pruebas, trabajos, eso”.

Alejandro Abarca, 17 años, 3º medio

“Me gustaría que quitaran las clases de la tarde y si hacen clases, que nos dieran un buen almuerzo, para no tener que gastar dinero en eso. Como horario ideal propongo que en invierno entremos a las 8.30 horas y en horario de verano, como no provoca quedarse tanto en la cama, más temprano, a las 8.00 de la mañana. Sumaría actividades de deportes y de arte. Me gustaría que esto lo implementaran mejor en los colegios. Por ejemplo, que se dedicara una hora semanal de Castellano a teatro o literatura como taller”.

*Gabriel Cepeda, 15 años,
Liceo Juan Bosco*

de curso

“Me gustaría que entráramos a las 9.00 tuviéramos un recreo de las 14.00 hasta las 15.00 y saliéramos alrededor de las 17.00 horas. Eso sería ideal. En las escuelas fiscales debieran dar un apoyo a los alumnos. Esto se traduce en apoyo financiero, psicológico, de orientación y técnico, porque se nota que las escuelas fiscales no aportan nada. Debieran ocupar ese tiempo en entregar talleres que orienten en temas de educación sexual, responsabilidades adolescentes, informaciones que nos interesen, charlas y conferencias de doctores, psicólogos y especialistas”.

*Juan Valenzuela, 16 años,
Colegio Obispo Augusto Salinas*

¿QUE ACTIVIDADES INCORPORARIAS EN LA JORNADA COMPLETA?

“Pienso que debieran dar natación en los colegios. Los organismos públicos debieran juntarse y ver qué posibilidades tienen de entregar a los colegios cosas interesantes. Por ejemplo, el Ministerio de Educación con Digeder. Insisto en la idea de entregar natación que es un deporte muy valioso. Los deportes que se imparten hasta ahora en los colegios son los mismos, rutinarios. No le encuentro sentido andar saltando como payasos para todos lados. También debieran implementar pesas y que los alumnos tuvieran acceso a INTERNET en los colegios. Yo soy alumno del Liceo Amunátegui y nos falta información. Yo sé que mi colegio está en INTERNET pero no sé más. También mi colegio está en el MECE, pero no participo porque falta información; podrían mandar folletos”.

Ricardo Valenzuela, 17 años

“Aparte de lo artístico, desarrollaría la parte afectiva y sentimental, en cierto sentido orientación, para profes y alumnos. Porque los profes no te pescan, no están ni ahí contigo, no te buscan el lado humano. Aunque algunos lo intentan con guías y orientación, lo hacen aburrido, no dan ganas de hacerlo, es superfome. Lo ideal, para mí sería que hicieran dinámicas de orientación y crecimiento, que si a los profes les interesara podrían hacerlo, eso si existiera más contacto humano entre profesor y alumno. Para eso no es necesario que sea un especialista o un sicólogo. Por otra parte, que motivaran el teatro, y los mismos ramos, porque no son fomes ni malos sino que no te los enseñan entretenidos. Si una profe se para delante tuyo y te dicta y dicta se hace fome”.

Mariela Arayango, 17 años

“¿Me estai hablando sobre la reforma educacional de don Eduardo Frei? Yo creo que debieran fomentarse las actividades extraescolares, ya sea deportivas o culturales, porque meterles más materias a los cabros en la cabeza es innecesario. Eliminaría algunas materias como la Filosofía y de Matemáticas la parte álgebra que no sirve para mucho. Pero sobre todo yo fomentaría lo cultural, porque los cabros ahora no tienen ideales, intereses ni cultura, nada. Quedan pocos que tienen intereses, pero ahora casi todo se resume en el rap y el rap y pasarla bien y nada más. Todo hueco. Esa es la cultura juvenil. Yo haría una clase de educación cívica pero bien fundamentada”.

Alvaro Silva, 18 años



Fotografía: Manolo Guevara

Una mirada evaluativa a los Proyectos de Mejoramiento Educativo (PME)

Ana María Cerda

Jenny Assaél

María Teresa Rodas



Las autoras de este trabajo pertenecen al equipo de profesionales del Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, PIIE, y corresponde a un estudio auspiciado por el FONDECYT denominado "Investigación evaluativa de la implementación de Proyectos de Mejoramiento Educativo (PME) como una estrategia de descentralización pedagógica".

Constituye una de las primeras aproximaciones al impacto en la enseñanza chilena de uno de los instrumentos más relevantes de la reforma educativa que está en marcha desde 1990.

Hoy se están desarrollando diversas iniciativas para mejorar la calidad y equidad de la educación, en el marco de la descentralización del sistema, especialmente, a través de los programas que el gobierno está implementando desde el proyecto de Mejoramiento de la Calidad y la Equidad (MECE). Estas políticas dicen relación, centralmente, con la transformación de las prácticas docentes y pedagógicas, el currículum de la escuela y las formas de gestión y trabajo en la institución escolar. Es decir, son propuestas que apuntan a cambios de la cultura escolar y, por tanto, son procesos complejos y de largo plazo, que implican transformaciones cualitativas y sustantivas.

En este marco, se hace relevante tener evaluaciones para conocer los procesos de desarrollo de los diversos programas así como sus resultados en función de las metas propuestas, para seguir intencionando determinadas políticas o corregirlas. Sin embargo, una debilidad en las políticas ha sido, justamente, la falta de procesos de evaluación sistemáticos, por lo que se hace perentorio producir más y mejor información.

En la perspectiva de ir aportando a esta necesidad de evaluar los proyectos que se están desarrollando, es que nos interesó realizar una investigación evaluativa de tipo cualitativo de uno de los Programas que el MINEDUC está impulsando en Educación Básica: los Proyectos de Mejoramiento Educativo (PME).

A partir de la descripción interpretativa de los procesos de implementación de los PME, desde la perspectiva de los actores involucrados en ellos, entregamos algunos resultados de la investigación en términos de los facilitadores y obstaculizadores en el desarrollo de dicha propuesta.

Las conclusiones las presentaremos en función de los dos objetivos que el PME se propone. El primero dice relación con el desarrollo de una práctica colectiva de planificación y evaluación educativa para generar una efectiva experiencia de descentralización pedagógica. El segundo se refiere a elevar los niveles de logro en el dominio de las habilidades culturales como también en la adquisición de valores, conductas y actitudes para la educación nacional básica.

1. EN RELACION A LA GESTION EDUCATIVA DESCENTRALIZADA

Al desarrollar una iniciativa de descentralización pedagógica como los PME, en la organización escolar se pone de manifiesto un conflicto de racionalidades en los diversos

Al desarrollar una descentralización pedagógica como los PME, en la organización escolar se pone de manifiesto un conflicto de racionalidades. (...) Esta tensión se juega, principalmente, en: las condiciones y uso del tiempo y espacio; el liderazgo; la construcción de un proyecto común y el trabajo en equipo.

niveles del Sistema Educativo. Por una parte, lógicas tradicionales de tipo burocrático y tecnocrático que imperan y constituyen el terreno sobre el cual se intentan generar las transformaciones. Por otra parte, lógicas de descentralización pedagógica

y resignificación de la profesión docente que impulsan los procesos de innovación educativa. La investigación mostró cómo esta tensión se juega, principalmente, en: las condiciones y uso del tiempo y espacio; el liderazgo; la construcción de un proyecto común y el trabajo en equipo.

CONCEPCION DE TIEMPO

El problema de la falta de tiempo fue explicitado en forma recurrente por los diversos actores y en las distintas etapas de la implementación de los PME. Así, el tiempo pasa a ser un recurso escaso que dificulta desarrollar los procesos de cambio. Esa escasez de tiempo comprende tanto la distribución del tiempo de los docentes al interior del establecimiento, como la dificultad de aunar tiempos comunes por razones de los diversos horarios de los docentes.

Sin embargo, este obstáculo es abordado de manera distinta en las diferentes escuelas, dependiendo de la concepción de gestión que se tenga. Desde una concepción más bien burocrática, efectivamente el tema del "tiempo objetivo" es una grave limitante, ya que se piensa que los tiempos y los espacios normados no se pueden modificar. Desde una concepción de gestión más flexible, en función de metas y objetivos a lograr, los tiempos y espacios son modificables, al menos en parte, en función de éstos. En este sentido es importante reflexionar sobre el problema del tiempo, analizando y develando las concepciones que subyacen a las maneras de percibirlo, lográndose así una mayor conciencia frente a uno de los núcleos básicos en que se juega la tensión de las dos lógicas que están permeando el sistema.

CONCEPCION DE LIDERAZGO

Un aspecto relevante en la implementación de los PME es el rol determinante que los directores juegan para su éxito o fracaso.

En las escuelas en que los docentes directivos no se cuestionaron el tipo de liderazgo que ejercen en sus establecimientos, ni las formas de trabajo en la institución, las estrategias para impulsar mayor participación fueron cooptadas por la lógica burocrática y autoritaria. De hecho, se pudo apreciar que mientras más cupular fue la realización del proyecto, menos logros se produjeron en términos de los objetivos del PME. Esta forma de concebir el trabajo creó resistencias en los docentes, las que muchas veces se expresaron en indiferencia o en la no realización de las tareas. Así, las propuestas de cambio desde el Estado, al no ser vehiculizadas por una gestión efectiva, fueron vistas por muchos docentes solamente como nuevas demandas, realizándose ciertos rituales de trabajo sin entender el sentido de la propuesta.

Por otra parte, en muchos docentes, se pudo observar una actitud de dependencia a la autoridad que se expresaba en la incapacidad de tomar iniciativas, aunque fueran menores, esperando las órdenes de la dirección. En esta actitud se percibe la dificultad para vivir procesos de autonomía, la que es mayor o menor dependiendo de las prácticas de trabajo colectivo en los establecimientos y, por tanto, del tipo de liderazgo de su director. Sin embargo, cuando los docentes directivos iban entregando un sentido al hacer, en función de los objetivos del PME, se potenciaron los procesos de profesionalización en la medida que los docentes asumían iniciativas y se comprometían con el trabajo.

TRABAJO AISLADO O TRABAJO CONJUNTO

El espacio de reflexión e intercambio de experiencias con los pares fue altamente valorado y destacado por los docentes, constituyendo un facilitador de los procesos de transformación de las prácticas pedagógicas. Este se producía cuando estaba claro el sentido del trabajo.

A pesar de esta valorización, se pudo observar, en muchas escuelas, una contradicción en las prácticas docentes entre un discurso ya incorporado de la importancia del trabajo colectivo y la ausencia de éste en la

práctica, por la dificultad de implementarlo.

A nivel de directivos docentes se observó, igualmente, una ausencia de trabajo en equipo que afectó la construcción del sentido del PME en la escuela. En estos casos,

el desarrollo del PME se vio obstaculizado por la no integración de una visión común, realizándose más bien sólo acciones específicas, sin articulación con un proyecto de cambio de la escuela. Esta dificultad de trabajo en

Introducir espacios de innovación no es suficiente para que los docentes resigniquen su rol profesional. No obstante, en el desarrollo de las diversas iniciativas de innovación con los alumnos, los docentes fueron descubriendo paulatinamente nuevas miradas posibles al trabajo pedagógico con los niños.

equipo se constituye, a su vez, en un obstáculo para producir modificaciones en la concepción del propio rol docente, reduciendo el problema de lo pedagógico a las dimensiones operativas de este quehacer.

2. CAMBIOS DE PRACTICAS Y PROCESOS DE PROFESIONALIZACION

La investigación permitió ver que el hecho de introducir espacios de innovación no es suficiente para que los docentes resigniquen su rol profesional. Se constató que la reflexión crítica de lo acaecido en dichos espacios de innovación se hacía necesaria para reconceptualizar las propias prácticas.

No obstante, en el desarrollo de las diversas iniciativas de innovación con los alumnos, los docentes fueron descubriendo paulatinamente nuevas miradas posibles al trabajo pedagógico con los niños. En este proceso se presentan como facilitadores tanto la reflexión entre los pares, el aporte de un agente externo (ejemplo, el perfeccionamiento), el cambio de espacio para realizar las actividades pedagógicas y la percepción de logro en sus innovaciones.

A su vez, el análisis del discurso de los docentes permitió relevar un gran obstáculo para apoyar el mejoramiento de los aprendizajes de los alumnos, que se refiere a la centralidad del docente en su mirada a los procesos de enseñanza y aprendizaje.

De hecho, el tema de la centralidad del docente se pudo percibir con mucha fuerza y podría decirse que es el núcleo central de la dificultad de transformar las prácticas pedagógicas. En los PME investigados, los docentes planificaban y llevaban a cabo las actividades pedagógicas, interpretando los intereses de los niños desde sus propias visiones más que preguntándoles a éstos lo

que les interesaba. Por otra parte, se les enseñaban determinadas habilidades instrumentales sin decirles lo que se les estaba enseñando, es decir, no se les daba el sentido del trabajo pedagógico, por lo tanto, se les estaba marginando de la posibilidad de intencionar sus propios aprendizajes.

Además, cuando en los procesos de experimentación de innovaciones, los alumnos fueron convocados a observar, descubrir o interpretar conocimientos, los docentes inter-

pretaron las actitudes y comportamiento de los niños desde sus visiones tradicionales, lo que les dificultó la posibilidad de comprender los procesos que se estaban desencadenando en los alumnos. Es decir, no existe un cambio de mirada al proceso de

enseñanza y aprendizaje para poder interpretar de otra manera lo que está sucediendo en el momento de realizar innovaciones metodológicas.

El problema de la centralidad del profesor se expresa, también, en el ámbito de la disciplina. De hecho, la disciplina escolar fue visualizada como un obstáculo para realizar innovaciones, ya que al favorecer un mayor protagonismo de los alumnos, se provocaba un cierto "des-orden" en la sala de clase, el que fue interpretado como falta de autoridad pedagógica.

El cambio de las metodologías frontales por otras más activas, en las prácticas pedagógicas, no fue suficiente para favorecer más y mejores aprendizajes en los alumnos. Es necesario, también, que los profesores se planteen el protagonismo de los alumnos en sus procesos y el apoyo a dichos procesos de aprendizaje.

La dificultad de los docentes para rescatar la centralidad del alumno en sus propios procesos de aprendizaje también se pudo apreciar en las prácticas de evaluación

La disciplina escolar fue visualizada como un obstáculo para realizar innovaciones, ya que al favorecer un mayor protagonismo de los alumnos, se provocaba un cierto "des-orden" en la sala de clase, el que fue interpretado como falta de autoridad pedagógica.

en el aula. La idea de entregar ciertos estímulos a los alumnos para que aprendan determinadas conductas observables y, por tanto, medibles, se releva a tal grado que muchas veces los docentes pierden el sentido de lo pedagógico y se quedan sólo en la medición. Además, la internalización de la evaluación como una forma de control es otro obstáculo para la implementación de las innovaciones, ya que los docentes se aporaleman por no poder controlar todos los procesos que están experimentando los niños al estimular los trabajos personales y colectivos.

3. LA INCORPORACION DE LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD: UN DISCURSO VACIO

En general, la participación de los padres está contemplada en los proyectos PME que se envían para concursar. En ellos se especifican las diversas responsabilidades y tareas que éstos asumirán. Sin embargo, en la práctica, cuando se desarrolla el proyecto en las escuelas, en general, los padres y apoderados no tienen participación. Es así que pareciera que el discurso sobre la necesidad de incorporar a los padres no ha tenido demasiado contenido significativo, ni para los padres y apoderados ni para los propios docentes.

Al contrario, en algunas escuelas, cuando los docentes realizaron innovaciones, en las que convocaron a los padres a participar en actividades pedagógicas específicas, como apoyar a sus hijos en el desarrollo de las capacidades de lecto-escritura, y este trabajo les permitió percibir que sus hijos aprendían nuevas habilidades, se acercaron más a la escuela. Así, si bien el discurso de incorporar a los padres y apoderados a la escuela es, en general, un discurso sin contenidos, una convocatoria a realizar actividades específicas de apoyo a los aprendizajes de sus hijos, motiva su participación porque adquiere sentido para éstos.

4. EL GRAN OBSTACULO: LA CARENCIA DE SEGUIMIENTO Y DE EVALUACION

A través de este trabajo se ha podido constatar un gran obstáculo en los procesos de transformación de las prácticas de descentralización y profesionalización docente que dice relación con la dificultad, en los diferentes niveles del sistema, de poder mirar y reconceptualizar formas de seguimiento y evaluación que permitan apoyar los procesos de transformación.

Desde el discurso de los diferentes actores del sistema no se aprecia la relevancia de realizar un seguimiento de lo que se lleva a cabo en la escuela ni se demuestra, en los hechos, preocupación por ello. Esto se entiende desde una concepción burocrática del hacer docente, en el que la práctica de hacerse cargo de los procesos y resultados se realiza en términos formales. Además, el trabajo de seguimiento y evaluación se dificulta, más aún, por la concepción de evaluación dominante en el sistema, que está más ligada a medición y control que a potenciación de los procesos que se implementan.

Por último, queremos plantear que un facilitador por excelencia de los procesos de transformación son nuevos conocimientos que permiten mirar e interpretar la realidad de manera diferente, para vivir procesos de desalienación y cambio. Si no se logran vivir dichos procesos es difícil poder reconceptualizar la práctica pedagógica y lograr cambios de comportamientos durante el período en que se está apoyando la innovación. Es así como sin el apoyo de un seguimiento más efectivo y una evaluación de los procesos, los cambios pueden ser efímeros, desperdiándose los esfuerzos desplegados.

LA VIDA DE UN GOLPE

**POCOS HAN SABIDO RECOGER EN SU
PUÑO ARTISTICO, CON TANTA
HONESTIDAD Y COHERENCIA, LA
HISTORIA DE UN PUEBLO O
DESNUDADO EL ALMA HUMANA DE
TODOS SUS MAQUILLAJES, COMO
LO HIZO EN BREVES TRECE AÑOS,
RAINER WERNER FASSBINDER.**

En cierta oportunidad, cuando alguien le recordó su increíble capacidad de trabajo, Fassbinder sentenció: "ya descansaré cuando esté muerto". El 10 de junio se cumplieron catorce años de "descanso" del gran director alemán. Muchas cosas han ocurrido durante ese tiempo que hacen añorar su incansable pasión creadora. ¿Cómo habría narrado Fassbinder la unificación de las dos Alemanias o la caída del muro de Berlín? ¿Qué drama cruel habría inventado en torno al SIDA? ¿O sobre el surgimiento de las bandas neonazis y la xenofobia de los cabeza-rapada? El encuentro no realizado entre un artista muerto y la historia siempre será un ejercicio necrofílico e inútil, pero inevitable y seductor. Cualquiera sea la respuesta-ficción, lo cierto es que Fassbinder ha hecho falta.

Rainer Werner Fassbinder nació en 1945, veinte días después de la rendición de Alemania, una circunstancia que lo marcaría para siempre. Durante su vida artística jamás dejó de analizar esa época al revés y al derecho. Una vocación intransable por reconstruir desde el arte la autocomprensión de un pueblo que cargaba sobre sus espaldas con el anatema del genocidio. Descubrir los puentes que conectaban aquella poderosa nación que un día vistió de pardo, enarboló la swástica y se lanzó a conquistar el mundo, con esa otra que conoció Fassbinder: en ruinas, humillada, dividida y colonizada por sus vencedores. Cubrir esa gran zanja histórica fue un oficio que Fassbinder asumió con proverbial consecuencia.

Su padre lo abandonó cuando era niño y entre el olvido de su madre y la compañía de prostitutas y seres marginales pasó su adolescencia, mientras los dólares del Plan Marshall empezaban a obrar un milagro y una nueva Alemania nacía. Un parto que Fassbinder se impuso recrear. A los 15 años descubrió su opción homosexual al enamorarse del carnicero del barrio. La vida de Fassbinder se consumió entre la obsesión creativa y las obsesiones autodestructivas. El alcohol, las drogas, los días sin dormir, lo devoraron a él y a todos a quienes lo rodeaban.

Su acercamiento al arte empezó por el teatro, como escenógrafo, adaptador, director y actor en el Teatro de la Acción de Múnich. Luego, fue uno de los fundadores del

Antiteatro, que reunió a los jóvenes rebeldes que intentaban llevar las enseñanzas de Bertold Brecht a nuevas experiencias dramáticas. De este grupo, Fassbinder desgajó el núcleo artístico que lo acompañaría en la mayoría de sus filmes: Hanna Schygulla, Kurt Raab, el músico Peter Raben, Margit Carstensen, Harry Baer, Günther Kaufmann. La fidelidad y cohesión a los dictados de Fassbinder que siempre tuvieron es uno de los factores que explica su prolifera producción. Un ejemplo de ello: en 1969, fecha de su debut cinematográfico, escribió tres obras de teatro, realizó dos adaptaciones, dirigió cuatro puestas en escena y rodó cuatro cintas. Una compulsión artística que lo llevó a filmar al promedio de una película cada cien días en sus trece años de producción.

EL NUEVO CINE ALEMÁN

Rainer Werner Fassbinder es, junto a Wim Wenders, Volker Schlöndorff y Werner Herzog, una de las cuatro figuras claves del llamado "nuevo cine alemán". Una denominación que responde a una situacional generacional más que a una auténtica corriente estética. Sin embargo, los uno la tendencia a reconstituir y enhebrar los jirones de Alemania, cada uno de desde sus particulares sensibilidades: el lirismo visual de Wenders (*Tan lejos, tan cerca*); la crudeza realista de Schlöndorff (*El tambor*); el imaginario inagotable de Herzog (*Aguirre o la ira de Dios*); y Fassbinder. Los cuatro se distinguen por una fuerte búsqueda expresiva y la utilización de estilos visuales y narrativos experimentales.

Es imposible sintetizar la filmografía de Fassbinder en unos pocos juicios o globalizar una obra que, además de extensa, fue heterogénea. Se podría afirmar que existen dos fases en su obra. En una primera, sus trabajos se dieron a conocer en los círculos del cine arte y destacaron por su rotunda ruptura estilística y el uso de una simbología árida. En los filmes pertenecientes a esta época (*El amor es más frío que la muerte*; *La extraña furia del señor R*; *El viaje de Niklasbauser*; *El soldado americano*; *El mercader de las cuatro estaciones*; *Las amargas lágrimas de Petra von Kant*; *Ocho horas no son un día*; entre otras) aplicó los principios narrativos y estilísticos desarrollados por el Antiteatro. De hecho, en estas obras es patente una manufactura casi "teatral": uso de planos fijos, generales o medios planos, muy pocas locaciones, etc. No obstante, estos rasgos no eran simplemente parte de un proceso de adaptación a una nueva expresión artística. Para Fassbinder constituían los recursos esenciales para contar una historia y relacionarse con el público: distanciar al espectador de la acción, descomprometerlo emocionalmente de lo que



ocurre en la pantalla y remecerlo cada vez que una escena amenazaba con "hipnotizarlo". Son característicos de los filmes de Fassbinder un tipo de interpretación que obtenía de sus actores -"desdramatizadas", las definía él-, que desconciertan al observador, que no pretenden ser ejemplos de naturalismo, sino eso: interpretaciones, donde el actor es simultáneamente consciente del personaje y de sí mismo.

En la segunda época de Fassbinder domina el melodrama, siguiendo a los maestros norteamericanos clásicos del género, como Douglas Sirk (*Imitación a la vida*), pero en combinación con la técnica del distanciamiento brechtiano y los postulados vanguardistas de los realizadores jóvenes alemanes, dando lugar a los denominados "melodramas fríos". Fassbinder no duda en colocar todo tipo de obstáculos para recordarle al espectador que está frente a una ficción. La cámara se hace notar: se mueve en los momentos de clímax o se queda insoportablemente estática; las secuencias se interrumpen con la

aparición de una puerta, de una ventana o alguna muralla, las imágenes transmitadas a través de espejos. Posibilidades estéticas que se acrecentaban con el uso del blanco y negro, siguiendo de cerca a los maestros del expresionismo, especialmente Murnau.

Fassbinder pertenece a esa especie de directores omnipresentes en todo el proceso: no sólo por la multiplicidad de funciones que cumple en sus filmes, sino por la forma como acompaña a su equipo en el proceso: las actuaciones, la cámara, la escenografía, la adaptación, el guión, la fotografía, el montaje, la producción, todo tiene la huella de su poder, muchas veces abusivo y manipulador. Mientras filmaba, siempre rápido, se combinaba una disciplina de trabajo extenuante, con las más escandalosas diversiones de drogas y sexo. Una alimentaba a la otra. Muchas veces, a los actores los hacía repetir diálogos que habían dicho en esas orgías. O llevaba al plató escenas que vivía Fassbinder con sus amantes, casi siempre actores con los que trabajaba. La profusa

mitología que lo rodea, posee innumerables anécdotas sobre las experiencias límites a que sometía a sus actores para lograr de ellos la máxima verosimilitud en sus interpretaciones.

EL MILAGRO EN PRIVADO

En la mayoría de las cintas de esta época, el centro del relato lo constituyen las relaciones de pareja que tienen como fondo la historia del país. La articulación de lo privado y lo público, lo íntimo y lo social, es una de sus características. Son melodramas donde las fuerzas del destino juegan en contra de la realización de los sentimientos y aspiraciones de los personajes: la guerra, un crimen involuntario, una carta o el juego, adquieren dimensiones teleológicas. Ante esas fuerzas, los personajes aceptan, se dejan llevar, son víctimas y gestores de su desgracia. Es un universo poblado de seres malditos que llegan al envilecimiento y autohumillación, atrapados en un sistema social deshumanizado y represivo. El fatalismo de Fassbinder no ofrece concesiones.



¿COMO HABRIA NARRADO FASSBINDER LA UNIFICACION DE LAS DOS ALEMANIAS
O LA CAIDA DEL MURO DE BERLIN? ¿QUE DRAMA CRUEL HABRIA INVENTADO EN
TORNO AL SIDA? ¿O SOBRE EL SURGIMIENTO DE LAS BANDAS NEONAZIS Y LA
XENOFOBIA DE LOS CABEZA-RAPADA?



Entre lo mejor de este período, se cuentan filmes como *La angustia corroe el alma* (1973), sobre la discriminación y la imposibilidad del amor; *Effi Briest* (1974), donde trata el sometimiento a las normas sociales; *Bolwieser* (1976), un drama que Fassbinder describió como "lo viperino, lo husmeante y calculador de la pequeña burguesía", la clase más alterada con los cambios que vivió Alemania en el siglo; *La ruleta China* (1976), un divertimento barroco acerca de las apariencias y la doble moral.

En sus últimos años, Fassbinder se dedicó a reescribir la historia de la Alemania de posguerra, sin abandonar el melodrama, pero apuntando a públicos más amplios. La trilogía

formada por *El matrimonio de María Braun* (1979), *Lili Marleen* (1980) y *Lola* (1981), le dieron fama mundial. Sin ser un artista comprometido políticamente, Fassbinder poseía una sensibilidad altamente crítica, desconfiaba de los éxitos industriales y económicos del país y se empeñaba en buscar lo sórdido, lo represivo, la cáscara que ocultaba lo feo de las fábulas largamente repetidas. María, Lili y Lola, los personajes centrales de esos filmes, representan distintos momentos de Alemania. *Berlín Alexanderplatz* (1979), maratónico filme de casi 16 horas de duración, es el megaproyecto de Fassbinder que sintetiza su visión sobre el país.

Pocos autores cinematográficos se han erguido a las alturas creativas

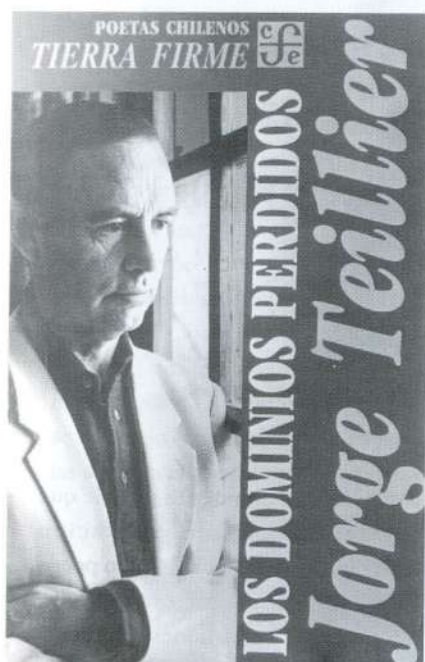
a que llegó Fassbinder. Es posible que sus compañeros de generación tuvieran mayores virtudes, pero pocos han sabido recoger en su puño artístico con tanta honestidad y coherencia la historia de un pueblo o desnudado el alma humana de todos sus maquillajes, como lo hizo en breves trece años, Rainer Werner Fassbinder.

Junto a su cadáver se encontró una fuerte dosis de cocaína y su eterna botella de vodka, mientras una cinta seguía corriendo en el pasapelículas. Como el final de uno de sus filmes. Así era Fassbinder: se bebió la vida de un golpe.

M. G.

Los Dominios perdidos y Hotel Nube

DE JORGE TEILLIER



Todo lo que se diga de mí es verdadero
Y la verdad es que no me importa
mucho.

Me importa soñar con caminos de
barro

Y gastar mis codos en todos los
mesones.

J. Teillier, "Pequeña confesión",
Para un pueblo fantasma (1978)

EL POETA DE LOS DOMINIOS PERDIDOS

La muerte de Jorge Teillier (1935-1996) -no tendría por qué ser así, pero ocurre- motiva la relectura de sus poemas. Quizás es una manera de descreer de la muerte. Traigo, entonces, a mi velador, en este invierno santiaguino de poca lluvia y mucho smog *Los dominios perdidos* (Fondo de Cultura Económica, 1993), una antología de la obra de Teillier, cuya selección de textos estuvo a cargo de Erwin Díaz. En este esfuerzo de descreimiento, me encuentro también con *Hotel Nube* (Concepción: Lar, 1996), compilación de poemas publicada poco después de su muerte.

Los dominios perdidos reúne poemas escogidos de cada uno de los libros publicados por el autor entre

1956 y 1985. Dado que varias de estas obras se publicaron en ediciones limitadas, hoy por hoy resulta prácticamente imposible encontrarlos en las librerías. Esta antología resulta imprescindible, entonces, para encontrarse con la poesía de Jorge Teillier. *Hotel Nube*, por su parte, recoge un conjunto de poemas inéditos junto con otros publicados anteriormente en los libros *Para un pueblo fantasma* (Editorial Universitarias de Valparaíso, 1978) y *El Molino y la Higuera* (Editorial del Azafrán, 1993).

Jorge Teillier ha sido recordado en estos días, como el prototipo del poeta lárlico, poeta del "lar", el hogar, el origen. Un origen que está en la provincia, en el sur, en la infancia. Un mítico sur, con sus lluvias y sus trenes y una infancia igualmente mítica: *Estoy en el tiempo de las seriales./ del Agua de las Carmelitas y la Gomina Vanka./ de la revista Estadio y la revista Ecran./ de los Cuatro Huasos y la Lecuona Cuban Boys./ Ingrid Bergman enciende una luz que agoniza./ el "Sapo" detiene los ataques argentinos./ Estoy enamorado de la hija del boticario./ Ella tiene siete años y no me invita a su fiesta./ Nunca más volveré a tener/ los veinte tomos de "El Tesoro de la Juventud"/ quemados en el*

incendio que arrasó Traiguén. ("Los años 40", Para un pueblo fantasma).

Jorge Teillier deja también tras de sí la huella del "poeta" como figura mítico-romántica. Intrínsecamente marginal. Alejado de modas y poderes de cualquier índole. Hombre de bares. Radicalmente incapacitado para las formalidades y los asuntos prácticos de la vida. Algo melancólico y escéptico: *¿Qué historia es ésta y cuál es su final? / Ya no quiero ser más vendedor de palabras. / Ya mi cabeza está demasiado aturdida/ Y mi canción es sólo un montón de hojas muertas* ("¿Qué historia es ésta?", *Hotel Nube*).

LA ESCUELA DE LA CIMARRA

En una entrevista realizada por el equipo de redacción del periódico *Noreste*, en marzo de 1990, y reproducida recientemente por *El Mercurio* ("Artes y Letras", domingo 9 de junio de 1996), Jorge Teillier responde a preguntas en las que se le requiere su opinión respecto a la educación "Quiero ser alcalde en La Ligua y fundar la 'Escuela de la Cimarra'", afirma el poeta. Y continúa la entrevista:

-¿Cómo sería esa Escuela de la Cimarra?

- Bueno, todos los que quieran hacer la cimarra que vayan allá... Que hagan tira el televisor si quieren, que jueguen si quieren, que peleen si quieren, que hagan lo que tengan ganas.

-¿Lo que les dé la gana pero con horario de entrada y salida?

- No, sin horario, abierto todo el día y toda la noche. Y con mujeres para que los alumnos pololeen tranquilos. Y allí sólo irían los profesores que quieran ir. Y todos llorarían y reirían cuando tengan ganas, y se les seguiría pagando a los profesores, por supuesto...

- Pero sin represión no sabrían nunca que están haciendo la cimarra...

- Aunque no lo sepan...¿Por qué hay que saberlo? ¿La cimarra no será siempre entretenida por sí sola?

¿Y qué habría en ese edificio?

- Canchas para jugar fútbol cuando quieran, grandes jardines con ajedrez, piscinas, y animales, piezas con tacataca, con cachos, con dominó...Sería conveniente que aprendieran a jugar dominó, es algo muy útil en la vida. Y con un bar restaurante por supuesto. Todo gratis.

-¿Quién pagaría la Escuela de la Cimarra?

- Ah, eso da lo mismo. A lo mejor sería sin edificios, sería en los bosques.

Me quedo pensando: más de una idea para tener en cuenta en estos tiempos de grandes reformas educacionales en curso. Mientras tanto, leyendo poemas de su libro *Para un pueblo fantasma*, repaso los "Bienes" del poeta Jorge Teillier: *Un libro de Edgar Poe, un pasaje en tren, / un remolino, un llavero sin llaves, una manta/araucana, un calendario, un jarro, / un payaso de trapo, / un mapa de Cautín, el retrato de un gato, / una maleta vieja, una peineta, una camisa/negra, / un programa del Hípico, un poema inconcluso, una/ficha de teléfono, un disco de Zarab Leander, / un puñado de cartas, la torre del Tarot, un alfil/blanco, un revólver sin nuez, una manzana.*

JORGE TEILLIER

HOTEL NUBE



lar

Elena Aguila Z.

**SERVICIO TELEFONICO
SOBRE COLEGIOS Y
JARDINES INFANTILES**

Con sólo llamar al 123 63 700 181, los padres que deseen incorporar a sus hijos a colegios o jardines infantiles de la Región Metropolitana, tendrán la información necesaria. La línea telefónica atiende de lunes a domingo desde la ocho de la mañana hasta las diez de la noche.

El nuevo servicio contiene una base de datos en donde se incluyen 1823 colegios y 675 jardines infantiles. Acerca de ellos se registran el nombre, dirección, teléfono, si el establecimiento es particular, municipal o subvencionado, científico-humanista, experimental, diferencial, métodos educativos y requisitos exigidos por cada uno. Otros datos que se dan son el horario de la jornada escolar, idioma y niveles que imparten, número de alumnos, si es religioso o no. La idea de este servicio es de la Editorial Santana, que desde 1991 edita la Guía de ingreso a colegios.



**EN NUESTRA TIERRA
HUASA DE
COLCHAGUA**

*Víctor León Vargas.
Ediciones Museo de
Colchagua, San
Fernando, 1996, 111
págs.*

En manos del autor, este libro se convierte en algo ameno e interesante. En Chile, las investigaciones al tema son escasas. Por ello, es destacable la labor de este educador, quien junto a un pequeño grupo de alumnos investigó parte del pasado cultural del país. Fuera del horario de clases, el grupo trabajó duramente en la restauración de una oxidada locomotora de vapor, cuyo destino, allá en el sur de Chile, era convertirse en chatarra. El texto, declarado material didáctico por el Ministerio de Educación, es un excelente ejemplo de lo que pueden desarrollar los niños si son bien dirigidos por su profesor.

Dirección del autor:
Arturo Prat 291. San
Fernando. VI Región.



**CURSOS PARA
DESARROLLAR LA
CREATIVIDAD**

El Instituto para el Desarrollo del Potencial Creativo está ofreciendo cursos para estimular la creatividad en variados ámbitos de la cultura. Este instituto cuenta con distinguidos profesionales y académicos.

Entre los diversos cursos se destaca el "Seminario introductorio al desarrollo del potencial creativo", que se empezó a dictar el 17 de julio y se extenderá durante doce semanas. Las temáticas de los cursos incluyen teatro, cine, comunicaciones, desarrollo personal, poesía, música, etc.

Informaciones:
teléfono 274 94 70,
Santiago.





LEXIA 1.0

Programa computacional que facilita el aprendizaje de la lecto-escritura y corrige trastornos asociados a esta área. Fue creado en Suecia y adaptado al castellano por la fonoaudióloga Ana María Véliz Berríos.

El software consta de 40 unidades didácticas, las que pueden adaptarse de acuerdo a los requerimientos del alumno, lo que amplía su aplicación, no sólo a nivel de educación diferencial, sino también como herramienta de apoyo al proceso de la lecto-escritura en sus diferentes niveles (desde la lectura inicial hasta la comprensión de lectura correspondiente a una escolaridad avanzada). En general, se estimulan los procesos de decodificación, discriminación, memoria y cierre, tanto visuales como auditivos; conceptos; sintaxis; comprensión de lectura, etc.

Informaciones:

Fonofax 672 30 38,
Santiago.

DICCIONARIO LINGUISTICO-ETNOGRAFICO DE LA LENGUA MAPUCHE MAPUDUNGUN-ESPAÑOL-ENGLISH

María Catrileo, Editorial Andrés Bello, Santiago, 1995, 280 págs.

Este diccionario trilingüe ha considerado el mapudungun (lengua mapuche) como el sistema lingüístico de una unidad étnica indígena, cuyos miembros pueden comunicarse sin dificultades en el territorio comprendido entre la VIII y X Región de Chile.

Incluye expresiones frecuentes entre los mapuches. Se han establecido cinco áreas de expresión: el hombre en su entorno familiar, la tierra, los animales, las enfermedades y los rituales. Cada una comprende un número seleccionado de vocablos en las categorías de sustantivo, verbo y adjetivo. También se ha incluido el inglés con la finalidad de estimular posibles estudios comparativos y de difusión que otros investigadores y estudiosos deseen realizar.



GUIAS DE APRENDIZAJE

Secretaría Ministerial de Educación, Región de Antofagasta, 1995.

Texto organizado en un taller regional conducido por el Servicio Ministerial, en torno a la elaboración de "Guías de aprendizaje para una escuela deseable", con la participación de los profesores del Colegio Leonardo da Vinci, de Calama, lo que constituye un aporte a la educación regional.

Es una versión preliminar para ser trabajada al interior de los cursos de la enseñanza básica. Incluye variadas actividades, como educación musical, castellano, educación ambiental, matemática, ciencias naturales, formación de hábitos y valores. Considera canciones, poemas, cuentos, dramatizaciones, leyendas, etc., a través de los cuales el niño es estimulado a realizar tareas, observaciones, investigaciones, trabajos en grupo, experimentos, dramatizaciones y juegos.



L.Y.N.

consejo de profesores

"Parte del trabajo de todo un equipo de profesores que tienen como objetivo final lograr que un porcentaje elevado de sus alumnos ingrese a la universidad. Eso es el deber ser. Pero además, debe existir mucha motivación de los alumnos. En el establecimiento se trabaja básicamente con jóvenes que tienen la imposibilidad de costearse el derecho a dar la Prueba de Aptitud. Está la posibilidad de cancelarle a estos jóvenes de escasos recursos que tienen problemas. Cuando se inicia todo el proceso de postulación para dar la prueba, los profesores jefes realizan charlas, se les explica a los jóvenes cómo el proceso de postulación. También vienen personeros de institutos particulares y de universidades a hacer sus presentaciones. Pese a eso el porcentaje que ingresa a la universidad es bajo. Estamos débiles y esperamos poder mejorar ese punto".

*Eduardo Zamudio,
profesor de Castellano,
Liceo Gabriela Mistral*

"Tratamos de cumplir en su totalidad con los planes y programas del Ministerio de Educación. Tenemos un proyecto de preuniversitario para aquellas alumnas que por diversos motivos no tengan acceso a uno externo. Además, es importante destacar la labor del Departamento de Orientación, que como su nombre lo indica orienta a las niñas en sus intereses vocacionales, aptitudes, habilidades y se les entrega información sobre educación superior, universidades, centros de formación técnica, institutos. Para ello, se parte del interés de las niñas para luego invitar a profesionales de estas casas de estudio a que vengan a dar charlas al colegio. De 50 alumnas que egresan de cuarto medio (todas rinden la prueba), el 40% ingresa a las universidades tradicionales; el resto, debido al nivel socioeconómico, puede acceder a continuar sus estudios en universidades privadas.

*Leonardo Cisterna,
profesor de Historia
y Geografía y
encargado de UTP,
Colegio Santa María
de Cervellón.*

"Soy la directora, así es que en este momento no tengo la oportunidad de influir específicamente, pero sí desde la dirección hago toda una programación de trabajo de departamentos para que cada unidad eleve lo más posible el nivel de su enseñanza y logre que las alumnas demuestren aprendizaje. Todo esto en el marco de los planes y programas indicativos del Ministerio. Además, este colegio es tradicional y como liceo fiscal tiene, por decirlo de alguna manera, todo muy bien dotado formalmente: contamos con laboratorio, equipo de dos orientadoras muy eficiente, un jefe de UTP que maneja su área, por lo que el liceo tiene sus apoyos. Desde ese punto de vista estamos muy bien; sin embargo, no tenemos muy buenos resultados en la PAA".

*Sonia Rivas,
directora Liceo Paula
Jaraquemada*

"Soy profesora de Castellano, por lo que enseño directamente a las niñas lenguaje, vocabulario, comprensión de lectura, aunque sólo trabajamos en las horas de clases. No tenemos acá talleres de preparación de prueba ni preuniversitarios. A eso se suma una falta de inquietud de las alumnas por consultar o para que se las atienda fuera de hora. A lo más dos o tres de todos los cuartos medios tienen alguna motivación, pero es muy raro. Generalmente, nuestro alumnado se prepara en forma externa, en preuniversitarios particulares. En el liceo existe el Departamento de Orientación que se preocupa de hacer ensayos, pasar facsímiles a las alumnas y enseñar la mecánica de la prueba. Además, en mi asignatura hago algunas pruebas con ese tipo de formato, de alguna manera lo utilizo como medio de evaluación".

*María Silvia López,
profesora de Castellano,
Liceo Paula
Jaraquemada*

¿Cómo contribuye usted a la preparación de sus alumnos para la PAA?

"Mi apoyo es bastante específico a los alumnos que quieren estudiar arte o algo relacionado. En nuestro colegio teníamos talleres de especialidad artística. La clase sistemática es poco lo que ayuda, porque hay que tener un nivel parejo; en cambio, en los talleres (ahora tengo uno que funciona los sábados por el ACLE) se trabaja con los niños que tienen talento, habilidad y gusto por el arte. Los chiquillos -no sé si los de esta época o todos- tienen un serio problema de creatividad. Son estructurados, son cuadrados. Si tú los sacas de los esquemas se pierden; tú les das libertad para trabajar en un tema y no atinan. Estoy tratando de incentivar esa parte: que se salgan de los esquemas, que no copien al mundo, que se expresen por la vía que más les guste. Eso para mí es fundamental".

*Julia Valenzuela,
profesora de Artes
Plásticas, Liceo
Valentín Letelier
A 11*

"Este es un colegio técnico profesional, pero en la actualidad muchos de nuestros alumnos salen de 4º medio y a pesar de tener trabajo, quieren también como destino la universidad. Por eso en el liceo está funcionando un preuniversitario. La gran mayoría de alumnos que vienen aquí son de escasos recursos. Entonces, además de apoyo en conocimientos, tenemos que ayudarlos anímicamente, entregarles mucho cariño, afecto y "abrirles" la cabeza a que tienen otras posibilidades. En torno a la PAA, desearía que -específicamente- las preguntas de Historia fueran más orientadas a la comprensión y el análisis más que a la descripción y memorización. Sé que en este minuto existe un esfuerzo por revertir eso, pero no nos interesa que el alumno sepa la mayor cantidad de información, sino que comprenda que no son hechos puntuales sino fenómenos históricos los que tiene que aprender y entender".

*Héctor Díaz, profesor
de Historia,
Instituto Superior de
Comercio Eduardo
Frei Montalva*

"Entregando los contenidos pertinentes a mi asignatura. En segundo lugar, manifestándoles la importancia que tiene el conseguir una preparación para el desempeño laboral de su vida futura. Además, de acuerdo a la estructura de este establecimiento, hay posibilidades de apoyarlos en lo que es la hora aula, aunque cada profesor puede tener perfectamente el derecho de poder responder las inquietudes de sus alumnos fuera del horario. Al menos, es lo que yo hago. También existen tutorías, reforzamientos, monitoreos, orientación, preuniversitarios, todo eso muy bien sistematizado. Esas son a mi juicio las variables del buen rendimiento respecto de lo que es la PAA y su ingreso y -no tan sólo eso- sino su permanencia al interior de las universidades de una manera exitosa".

*Renato Arredondo,
profesor de Química,
Instituto Nacional*

"Hice en 3º y 4º y allí la PAA distorsiona bastante las clases, porque se convierte en una presión muy fuerte de los alumnos y de parte de los padres. A mí me interesa poco prepararlos para la PAA. Pienso que ésta tiene mucho que ver con la memoria de información bastante puntual y no de grandes habilidades. Pienso que la prueba de Historia y Geografía no debería ser obligatoria para todos los cabros. Es un conocimiento totalmente específico y atinente a algunas carreras y algunas áreas. La prueba misma la cambiaría completamente, la transformaría más en un problema de relación de información, de análisis. Ahora estoy dedicada a la psicopedagogía y la forma de preparar a los alumnos es distinta, porque se trabaja el desarrollo de habilidades, de comprensión, de síntesis de información y creo que eso tiene mucho que ver, sobre todo con la PAA de aptitud verbal".

*Cecilia Sotomayor,
profesora de Historia
y Geografía y psico-
pedagoga*

CAMPAÑA DE UN LIBRO PARA PISAGUA

Sra. Directora:

En la comuna de Huara, a 187 kilómetros de Iquique, viven 180 personas. Allí existe una humilde escuelita que atiende a 45 niños en los niveles de kinder a sexto año básico y entrega educación de adultos a pescadores y sus esposas.

Esta escuela está empeñada en una valiosa campaña, que es crear una biblioteca pública para favorecer a los niños y su comunidad. Debido a su ubicación geográfica, ellos no cuentan con medios de comunicación, no llegan diarios ni hay servicio de correos ni de buses. El lugar más cercano a esta caleta es la comuna de Huara, a 80 kilómetros de distancia.

Por todo eso es urgente ayudarlos, aunque sea con un solo libro.

Ellos están esperando...

Los libros pueden enviarse a: Escuela Básica G 149. Pisagua,

Correo de Huara, I Región.

*Arturo Tepúa
Iquique*

LA EDUCACION ES EL ESPEJO DE LA SOCIEDAD

Sra. Directora:

La crítica a la educación de hoy es su incapacidad de respuesta a las demandas de un mundo orientado por el factor económico y, al igual que lo acontecido a principios de siglo con la denominada escuela clásica, cuyo objetivo era la eficiencia económica, reclamada por la revolución industrial, la educación y la escuela se encuentran condicionadas en su quehacer por las necesidades del crecimiento económico como requisito para salir del subdesarrollo. Esta visión, peligrosamente parcial de la educación, efecto de los procesos de ajuste de la economía iniciados hace algunos años, ha impactado negativamente a la familia, al financiamiento de la educación y, por supuesto, a la escuela y a los profesores.

Así, la educación se ha escapado de muchas salas de clases, o bien se ha transformado en un simple proceso instruccional invertebrado para responder a los requerimientos del mercado, casi siempre impersonal y poco solidario, en un mundo donde son los grupos económicos, más que los ideológicos o sociales los que están tras

las grandes decisiones.

Una educación para el crecimiento de las economías es necesaria pero no suficiente. Se requiere, también, de una educación para los valores, que no pierda de vista que la principal misión de una sociedad, al constituirse como tal, es alcanzar el bienestar de todos sus integrantes, en donde estos practiquen la equidad, la tolerancia, el respeto, la solidaridad y la justicia, y donde el valor de la persona esté sobre el valor de las cosas.

La decisión sobre el tipo de sociedad que aspiramos construir debemos tomarla pronto para que la educación, la escuela y el profesor sepan a qué atenerse.

*Profesor Alejandro Mege Valdebenito
Magister en Administración
Educativa Los Angeles
VIII Región*

¿HABRA REFORMA?

Sra. Directora:

¿Habrá reforma o sólo pintaremos la casa por fuera? Los estudiantes de Pedagogía enfrentan en su último año o semestre la realidad de la práctica pedagógica. Y se entregan con gran esfuerzo y gasto al quehacer asignado.

Sería ideal que a contar del segundo semestre de formación, los alumnos de Pedagogía se enfrentaran a la realidad del aula y en diferentes ambientes educativos. De esos encuentros con la realidad-escuela, saldrán quienes huyan de tales estudios, quienes reprobren. Pero los que continúen serán aquellos realmente comprometidos con la profesión docente.

La mayoría de los profesores que forman pedagogos ya no van a cambiar su antigua forma de hacer clases, de programarlas y evaluar, porque fueron formados en el enciclopedismo, donde el profesor es el centro de todo. Mientras tanto, el Ministerio de Educación postula la clase participativa. Y se trata de que los estudiantes de Pedagogía enfrenten la realidad de los cursos heterogéneos, con niños diferentes, discapacitados, con problemas de aprendizaje, etc.

Importa que el futuro pedagogo conozca la realidad tal cual es.

*Prof. Evaristo Alvarez Rojas
Chimbarongo
VI Región*

MINISTRO DE EDUCACION
Sergio Molina Silva
Representante Legal

SUBSECRETARIO DE EDUCACION
Jaime Pérez de Arce Araya

DIRECTOR DEL CENTRO DE
PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E
INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS
René Reyes Soto

DIRECTORA EJECUTIVA
María Teresa Escoffier del Solar
Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 1371
Of. 914, teléfono 6983351, anexo 1914
Santiago

CONSEJO EDITOR
PRESIDENTE

Iván Núñez Prieto
Miembros

*Ernesto Aguila Zuñiga
Beatrice Avalos Davison
Verónica Edwards Risopatrón
María Teresa Escoffier del Solar
Manuel Fábrega Ramírez
Sergio Nilo Ceballos
Graciela Ortega Bustos
Carlos Ortiz Henríquez
Gerardo Ruiz Betancurt*

EDICION GENERAL

Manuel Guzmán P.
PERIODISTA

María Nelda Prado L.

JEFA DE REDACCION

Liliana Yankovic N.

DIAGRAMACION

Digitart

FOTOGRAFIA

Manolo Guevara H.

Claudia Román R.

COLABORADORES

Elena Aguila

Marcela Aguirre

Pablo Marín

© Ministerio de Educación
Centro de Perfeccionamiento,
Experimentación e Investigaciones
Pedagógicas
Preprensa digital
DIGITART

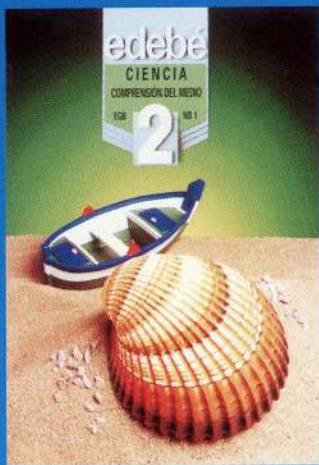
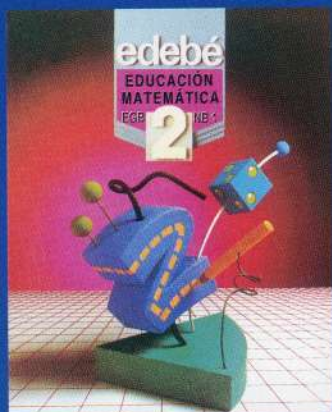
Impreso en los talleres de HANSA Print S.A.
que sólo actúa como impresora.
Distribución Message.

Correspondencia, Publicidad, Suscripciones y
Ventas: Av. Libertador Bernardo O'Higgins
1371 Of. 914 Tel. 6983351 anexo 1914, Fax:
6987831 Santiago.

En regiones, dirigirse a nuestros representantes en los Departamentos Provinciales de Educación o Secretarías Ministeriales.

edebé

calidad en educación



*N*ueva línea de TEXTOS ESCOLARES para Primer y Segundo Año de Educación Básica, de acuerdo con las orientaciones curriculares y metodológicas propiciadas por el Ministerio de Educación.

LENGUAJE Y COMUNICACIÓN 1 y 2 COMPRENSIÓN DEL MEDIO 1 y 2 EDUCACIÓN MATEMÁTICA 1 y 2

Este material educativo consta de

- **Texto del alumno**

(184 páginas; formato 21,5 por 27 cms.)

- **Texto del Profesor**

(184 páginas; formato 21,5 por 27 cms.)

Los textos escolares de EDEBÉ constituyen un medio de calidad que va en apoyo a la complementación del Proyecto Educativo propio de cada establecimiento, a través de una sólida formación en valores humanos para una educación integral que abarca las dos dimensiones:

- **intelectual**
- **estética**
- **física**
- **ética**
- **afectiva**
- **trascendente**
- **social**

Una concepción personalizada de la educación para construir los aprendizajes del siglo XXI.

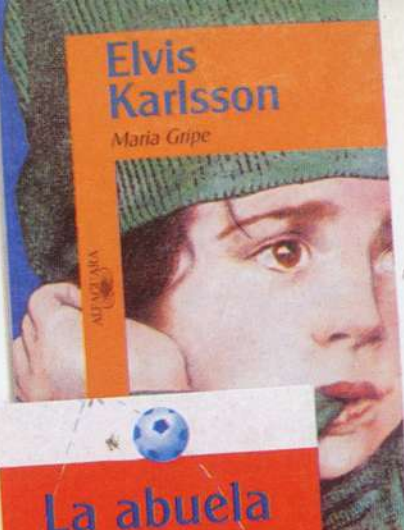
edebé

**Editorial Edebé. General Bulnes 35
Santiago de Chile
Fono 6818883 - Fax 6815616
Casilla 877 - Centro de Casillas.**

**Sapo y Sepo,
un año entero**
Arnold Lobel

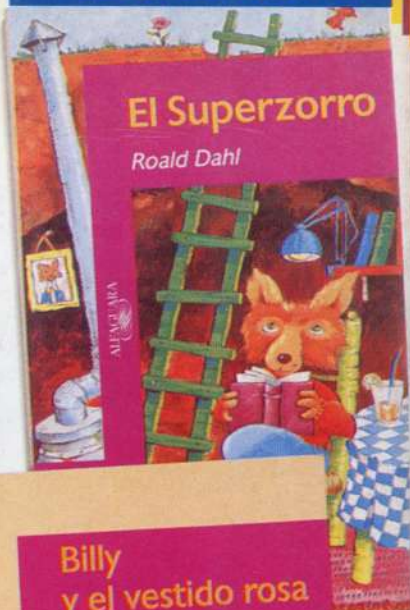


**Elvis
Karlsson**
Maria Gripe



Infantil

El Superzorro
Roald Dahl



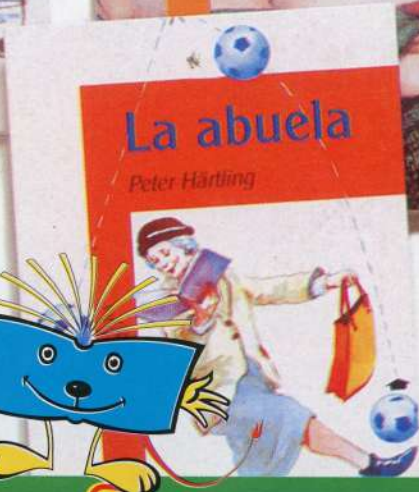
Osito

Else Holmelund Minarik
Ilustraciones de Maurice Sendak



La abuela

Peter Härtling



**Billy
y el vestido rosa**
Anne Fine



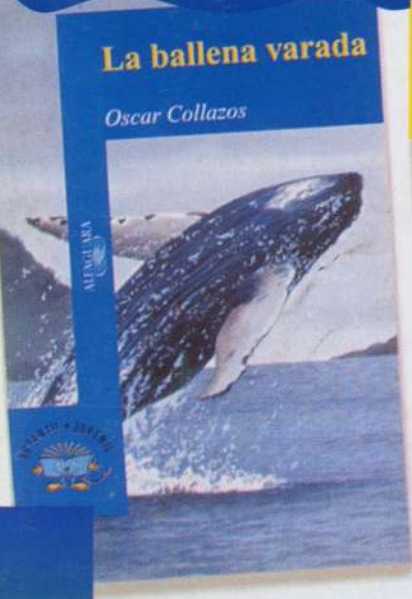
y 31
títulos más

Plan Lector



La ballena varada

Oscar Collazos



**Infantil
Juvenil**

**La gran
Gilly Hopkins**

Katherine Paterson



Señora Doubtfire

Anne Fine



**La ley
de la calle**

Susan E. Hinton



y 23
títulos más

ALFAGUARA

PEDRO DE VALDIVIA 942
FONO 2254901 - 3411277 - FAX 2748221

Santillana